

CS	Návod k použití	2
ET	Kasutusjuhend	13
HU	Használati útmutató	24
LV	Lietošanas instrukcija	37
LT	Naudojimo instrukcija	48

Mraznička
Külmik
Fagyasztó
Saldētava
Šaldiklis

USER MANUAL

Obsah

Bezpečnostní pokyny	2	Čištění a údržba	8
Popis spotřebiče	5	Odstraňování závad	9
Ovládací panel	5	Technické údaje	10
Denní používání	6	Instalace	10
Při prvním použití	7	Poznámky k životnímu prostředí	12
Užitečné rady a tipy	7		

Změny vyhrazeny.

Bezpečnostní pokyny

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

Bezpečnost dětí a hendikepovaných osob

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým

proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.

- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

Všeobecné bezpečnostní informace

Upozornění

Udržujte volné průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti a podobnému použití jako např.:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - farmářské domy a pro zákazníky hotelů, motelů a jiných ubytovacích zařízení;
 - penziony a ubytovny;
 - catering a podobná neobchodní využití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobníky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je

přírodní zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození základní části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.

 **Upozornění** Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

1. Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
 2. Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
 3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
 4. Netahejte za napájecí kabel.
 5. Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasuňte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
 6. Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.
- Tento spotřebič je těžký. Při přemisťování spotřebiče buďte proto opatrní.
 - Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
 - Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.

- V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí vybavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

Denní používání

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznárazový)
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrazení znovu zmrazovat.
- Zakoupené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nekládejte nápoje s vysokým obsahem kysličníku uhličitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte vysoušeče vlasů ani jiné tepelné spotřebiče. Příliš vysoká teplota může poškodit plastový vnitřek spotřebiče a do elektrického systému by mohla proniknout vlhkost a mohl by probíjet.

Instalace

Důležité U elektrického připojení se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahlase prodejci, u kterého jste spotřebič koupili. V tomto případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se řiďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompresor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojujte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní přípojka).

Servis

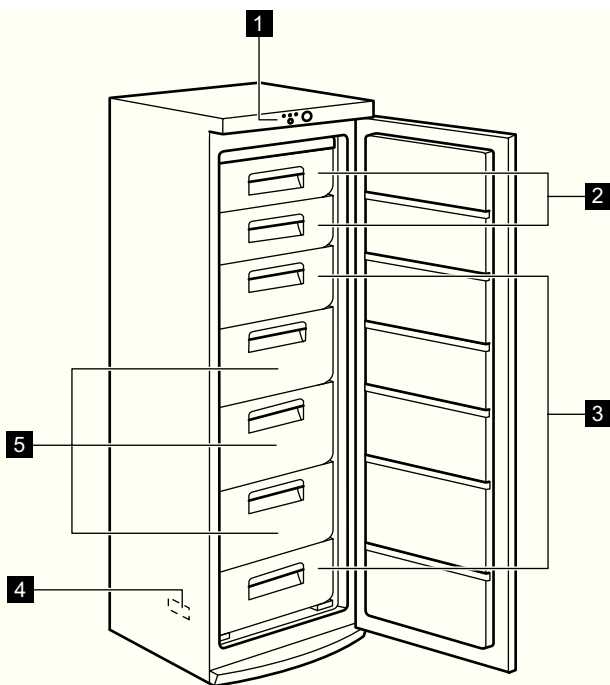
- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

Ochrana životního prostředí



Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem  jsou recyklovatelné.

Popis spotřebiče



1 Termostat

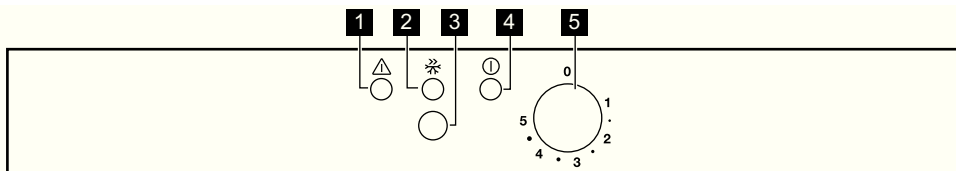
2 Klapky

3 Mrazicí koše

4 Typový štítek

5 Koše MaxiBox

Ovládací panel



1 Výstražná kontrolka

2 Kontrolka rychlého zmrazení

3 Vypínač rychlého zmrazení

4 Provozní kontrolka

5 Regulátor teploty

Zapnutí spotřebiče

Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky. Otočte regulátorem teploty doprava na střední nastavení.

Provozní kontrolka a výstražná kontrolka se rozsvítí.

Vypnutí spotřebiče

Chcete-li spotřebič vypnout, otočte regulátor teploty do polohy „0“.

Regulace teploty

Teplota se reguluje automaticky.

Chcete-li spotřebič nastavit, postupujte takto:

- otočte regulátorem teploty směrem na nižší nastavení výkonu, chcete-li dosáhnout vyšší teploty.

- otočte regulátorem teploty směrem na vyšší nastavení, chcete-li dosáhnout nižší teploty.

Obvykle je nejvhodnější střední poloha.

Při hledání přesného nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti

Denní používání

Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně dvě hodiny. Zásuvky na zmrazování potravin zajišťují rychlý a snadný přístup k balení potravin, které potřebujete. Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky kromě spodní, která musí být na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu. Na všech policích lze uložit potraviny, které přecházejí do vzdálenosti 15 mm ode dveří.

Důležité V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci Rychlého zmrazení minimálně 24 hodin před vložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

- četnosti otevírání dveří spotřebiče
- množství vložených potravin
- umístění spotřebiče.

Funkce Fast Freeze

Funkci Fast Freeze zapnete stisknutím vypínače Fast Freeze.

Kontrolka Fast Freeze se rozsvítí.

Výstražná signalizace nadměrné teploty

V případě abnormálního nárůstu teploty uvnitř mrazničky (např. z důvodu výpadku proudu) se rozsvítí výstražná kontrolka.

Po obnovení normálních podmínek výstražná kontrolka automaticky zhasne.

Čerstvé potraviny, které chcete zmrazit, položte do horního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku uvnitř chladničky.

Zmrazovací postup trvá 24 hodin: v této době nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

Po 24 hodinách, když je zmrazování potravin dokončeno, vypněte funkci Rychlé zmrazení (viz "Funkce rychlé zmrazení").

Rozmrazování

Hlubokozmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

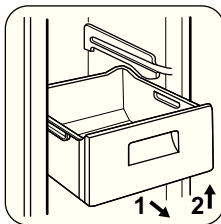
Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

Vyjmutí mrazicích košů z mrazničky

Koš na zmrazování potravin jsou vybaveny zárázkou, aby se nedaly náhodně odstranit, nebo nevypadly. Při vytahování koše z mrazničky jej táhněte k sobě a když dosáhnete koncové zárážky, zvedněte jeho přední stranu nahoru a vyjměte koš.

Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste ho mohli vložit do

mrazničky. Jakmile je koš nad záložkami, zasuněte koš dozadu do jeho polohy.



Při prvním použití

Čistění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach no-

vého výrobku, a pak vše důkladně utřete do sucha.

Důležité Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

Užitečné rady a tipy

Normální provozní zvuky

- Když je chladicí kapalina čerpána chladicím hadem nebo potrubím, můžete slyšet zvuk slabého bublání či zurčení. Nejde o závadu.
- Když je kompresor spuštěný a čerpá se chladicí médium, může to být doprovázeno drnčením nebo pulsujícím zvukem kompresoru. Nejde o závadu.
- Tepelné roztažení může způsobit náhlé zapraskání. Jde o přirozený a neškodný fyzikální jev. Nejde o závadu.
- Když se kompresor spustí nebo vypne, můžete zaslechnout slabé kliknutí regulátoru teploty. Nejde o závadu.

Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a na výparníku se pak tvoří námraza nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylenu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit popáleniny v ústech;

- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladovány;

- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

Čištění a údržba

 **Pozor** Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.

 Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.

Důležité Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parfémované čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistíte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

Důležité Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

Řada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit

umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí.

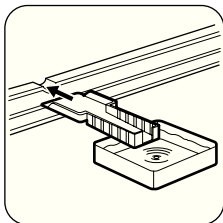
Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické síti.

Odmrazování mrazničky

Na policích mrazničky a okolo horního oddílu se vždy bude tvořit určité množství námrazy. Mrazničku odmrazujte, když vrstva námrazy dosáhne tloušťky kolem 3—5 mm.

Námrazu odstraníte následujícím způsobem:

- vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky
 - vyjměte všechny zmrazené potraviny, zabalte je do několika vrstev novin a dejte je na chladné místo
 - vytáhněte zásuvky mrazničky
 - zásuvky zabalte do nějakého izolujícího materiálu, např. do deky nebo novin.
- Odmrazování můžete urychlit tak, že do mrazničky postavíte nádoby s horkou vodou (ne vařící).
- Nechte dveře otevřené, plastovou škrabku zasuňte do určeného místa dole uprostřed a pod ní dejte misku na rozmrazenou vodu
 - opatrně oškrábejte led, když začne tát (použijte dřevěnou nebo plastovou škrabku)
 - když roztaje všechen led, vnitřek důkladně vysušte a škrabku uschovejte pro další použití.
 - zapněte spotřebič a vložte do něj zmrazené potraviny.



Funkci Fast Freeze zapněte na několik hodin, aby bylo co nejdříve dosaženo dostatečné teploty k uchování potravin.

⚠ Pozor K odstraňování námrazy z výparníku nepoužívejte nikdy ostré kovové nástroje. Mohli byste jej poškodit. K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem. Zvýšení teploty zmrazených potravin během odmrazování může zkrátit dobu jejich skladování.

Odstraňování závad

⚠ Upozornění Při hledání a odstraňování závady vytáhněte zástrčku z nástěnné zásuvky.

Odstraňování závady, které není uvedeno v tomto návodu, smí provádět pouze

kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje. Provozní kontrolka neblíká.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není správně zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obráťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Provozní kontrolka bliká.	Spotřebič nefunguje správně.	Obráťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Výstražná kontrolka bliká.	Příliš vysoká teplota v mrazničce.	Řiďte se pokyny v části „Výstraha při nadměrné teplotě“.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Není správně nastavená teplota.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Otvírali jste dveře příliš často.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
Teplota v mrazničce je příliš nízká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší teplotu.
	Je zapnutá funkce Fast Freeze .	Viz „Funkce Fast Freeze “.

Problém	Možná příčina	Řešení
Příliš vysoká teplota v mrazničce.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte nižší teplotu.
	Vložili jste příliš velké množství lahví najednou.	Ukládejte do spotřebiče menší množství potravin.
Příliš mnoho námrazy.	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohl dobře obíhat chladný vzduch.
	Potraviny nejsou správně zabaleny.	Zabalte je správně.
	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší teplotu.

Technické údaje

Rozměry		
	Výška	1850 mm
	Šířka	595 mm
	Hloubka	658 mm
Skladovací čas při poruše		18 h
Napětí		230 - 240 V
Frekvence		50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

Instalace

 **Pozor** Přečtěte si pečlivě "Bezpečnostní informace" ještě před instalací k zajištění bezpečnosti a správného provozu spotřebiče.

Umístění

Tento spotřebič můžete umístit v suché, dobře větrané místnosti (také v garáži nebo ve sklepě), chcete-li však dosahovat správné funkce spotřebiče, instalujte jej tam, kde teplota prostředí odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

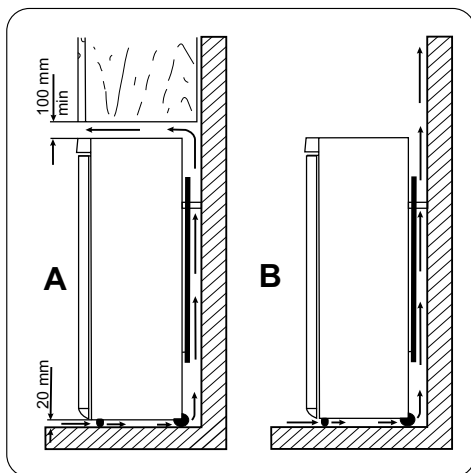
Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Umístění

Spotřebič musí být instalovaný v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojler, přímý sluneční svit apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu

nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skříňky nestavte. Správné vyrovnaní zajišťuje jedna nebo více seřizitelných nožiček na spodku spotřebiče.

⚠ Upozornění Zástrčka musí být i po instalaci dobře přístupná, aby bylo možné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

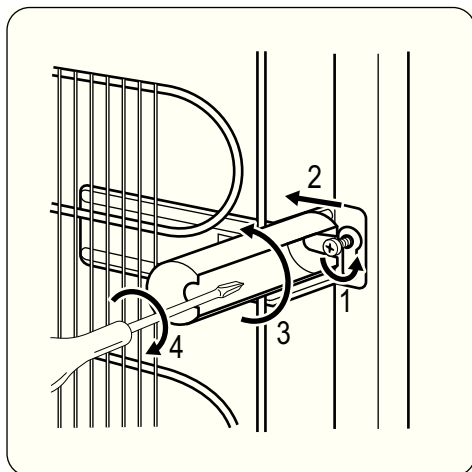


Zadní rozpěrky

Dvě rozpěrky naleznete v sáčku s dokumentací.

Při montáži rozpěrek postupujte následovně:

1. Uvolněte šroub.
2. Zasuňte rozpěrku pod šroub.
3. Otočte rozpěrku do správné polohy.
4. Utáhněte všechny šrouby.

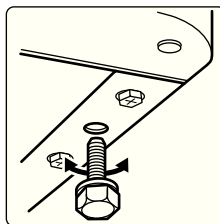


Připojení k elektrické síti

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti. Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poradte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy. Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů. Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

Vyrovnaní

Při umístění spotřebiče zajistěte, aby stál vodorovně. Můžete ho vyrovnat seřízením dvou dolních předních nožiček.

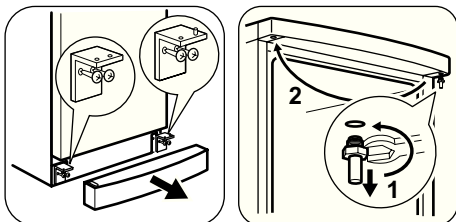


Změna směru otvírání dveří

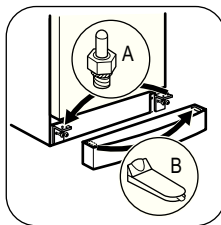
Důležité K provedení následujícího postupu doporučujeme přizvat další osobu, která bude dveře spotřebiče v průběhu práce držet.

Chcete-li změnit směr otvírání dveří, postupujte takto:

- Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Opatrně nakloňte spotřebič tak, aby se kompresor nedotkl podlahy.



1. Odstraňte podstavec.
2. Odšroubujte a odstraňte dolní závěsy.
3. Odstraňte dveře.
4. Odšroubujte horní čep a zašroubujte ho na opačné straně.
5. Nasadte opět dveře.
6. Ujistěte se, že je okraj dveří vyrovnán s okrajem horní strany.



7. Odšroubujte čep (A) a zašroubujte ho na opačné straně.
8. Odšroubujte krytku (B) a nasadte ji na opačné straně.
9. Našroubujte spodní závěsy.
10. Namontujte podstavec.
11. Postavte spotřebič na výšku.
12. Nasadte držadlo na opačnou stranu dveří a do prázdných otvorů zatlačte plastové krytky (ze sáčku s návodem).

Na závěr zkontrolujte následující:

- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Dveře se dobře otvírají i zavírají.

Při nízké okolní teplotě (např. v zimě) se může stát, že těsnění nebude dokonale doléhat. V takovém případě počkejte, až těsnění samo přilne.

Pokud nechcete změnu směru otvírání dveří provádět sami, obraťte se na nejbližší středisko poprodejního servisu. Odborník z autorizovaného servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

Poznámky k životnímu prostředí

Recykluje materiály označené symbolem ♻️. Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem ⚡ nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

Sisukord

Ohutusjuhised	13	Puhastus ja hooldus	18
Seadme kirjeldus	15	Veaotsing	19
Juhtpaneel	16	Tehnilised andmed	20
Igapäevane kasutamine	16	Paigaldamine	20
Esimene kasutamine	17	Keskkonnainfo	22
Vihjeid ja näpunäiteid	17		

Jäetakse õigus teha muutusi.



Ohutusjuhised

Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend, sh näpunäited ja hoiatused, hoolikalt läbi, enne kui paigaldate masina ja kasutate seda esimest korda. Et vältida asjatuid vigu ja õnnetusi, on tähtis tagada, et kõik seadet kasutavad inimesed tunneksid põhjalikult selle käitamist ja ohutusseadiseid. Hoidke need juhised alles ja veenduge, et need oleksid alati seadmega kaasas, kui selle asukohta muudetakse või seadme müümise korral, nii et kõik kasutajad oleksid kogu seadme kasutusaja jooksul selle kasutamisest ja ohutusest põhjalikult informeeritud.

Elu ja materiaalse vara turvalisuse huvides tuleb kinni pidada selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõudest, sest mittejärgimisest tingitud kahjustuste eest tootja ei vastuta.

Laste ja riskirühma kuuluvate inimeste turvalisus

- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelvalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab. Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.
- Hoidke kogu pakend lastele kättesaamatus kohas. Lämpumisoht.
- Seadme utiliseerimisel tõmmake pistik peast välja, lõigake toitekaabel läbi (võimalikult seadme lähedalt) ja võtke ära uks, et mängivast lapsed ei saaks elektrilööki ega sulgeks end kappi.

- Juhul kui käesolev magnetiseeritud uksetihenditega versioon vahetab välja vanema vedrulukustussüsteemiga seadme, siis enne vana seadme äraviskamist veenduge, et lukustusmehhanismi poleks võimalik enam kasutada. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalööksuks.

Üldine ohutus



Hoiatus

Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide selles juhises kirjeldatud viisil koduseks säilitamiseks.
 - personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
 - puhkemajades, hotellides, motellides ja muudes majutuskohdades;
 - hommikusöögiga ööbimiskohtades;
 - toitlustust ja sarnast teenust pakkuvates ettevõtetes.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid.
- Ärge kasutage külmikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajaid), kui tootja ei ole vastavat sobivust otseselt kinnitanud.
- Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
- Külmiku jahutussüsteemis olev jahutusaine isobutaan (R600a) on üsna keskkonnohutu, kuid siiski tulehtlik looduslik gaas. Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tuleb vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist.

Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:

- vältige tuleallikate lähedust,
 - õhutage põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühiühenduse, tulekahju ja/või elektrilöögi.

 **Hoiatus** Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tuleb õhu vältimiseks tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujal.

1. Toitejuhtme pikendamine on keelatud.
 2. Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
 3. Tagage juurdepääs seadme toitepistikule.
 4. Ärge eemaldage pistikut juhtmest tõmbamise teel.
 5. Kui toitepesa logiseb, siis ärge toitepistikut sisestage. Elektrilöögi- või tuleoht!
 6. Seadet ei tohi kasutada ilma sisevalgusti katteta (kui see on ette nähtud).
- See seade on raske. Seda liigutades olge ettevaatlik.
 - Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmas olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmahaavandeid.
 - Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet otsese päikesevalgusega.
 - Selles seadmes kasutatavad lambid (kui need on ette nähtud) on mõeldud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

Igapäevane kasutamine

- Ärge asetage tuliseid nõusid seadme plastmassist osadele.
- Ärge hoidke seadmes kergestisüttivat gaasi või vedelikku, sest need võivad plahvatada.

- Ärge paigutage toiduaineid vastu tagaseinas asuvat õhu väljalaskeava. (Kui on tegemist härmatisevaba seadmega)
- Külmutatud toiduaineid ei tohi pärast sulatamist uuesti külmutada.
- Säilitage eelpakendatud sügavkülmutatud toitu vastavalt toidu tootja juhistele.
- Rangelt tuleb järgida seadme tootja poolseid hoiustamisnõuandeid. Vaadake vastavaid juhiseid.
- Ärge paigaldage külmikusse gaseeritud jookke, kuna see tekitab anumas rõhju, mis võib põhjustada plahvatuset, mis omakorda kahjustab seadet.
- Seadmega tehtud jää võib otse seadmest söömisel külmapõletust tekitada.

Puhastamine ja hooldus

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge puhastage masinat metallist esemetega.
- Ärge kasutage seadmest härmatise eemaldamiseks teravaid esemeid. Kasutage plastmassist kaabitsat.
- Ärge kasutage kunagi sulatamise kiirendamiseks fööni ega muid kuumutusseadmeid. Liigne kuumus võib kahjustada seadme plastmassist sisemust ja niiskus võib tungida elektrisüsteemi, põhjustades lühiseid.

Paigaldamine

Tähtis Elektriühenduse puhul jälgige hoolikalt vastavas alalõigus toodud juhiseid.

- Pakkige seade lahti ja kontrollige kahjustuste osas. Ärge ühendage seadet, kui see on viga saanud. Teatage võimalikest kahjustustest koheselt toote müüjale. Sel juhul jätkake pakend alles.
- On soovitatav enne seadme taasühendamist oodata vähemalt kolm tundi, et õli saaks kompressorisse tagasi voolata.
- Seadme ümber peab olema küllaldane õhuringlus, selle puudumine toob kaasa ülekuumenemise. Et tagada küllaldane ventilatsioon, järgige paigaldamisjuhiseid.

- Kus võimalik, peaks seadme tagakülg olema vastu seinat, et vältida soojade osade (kompressor, kondensaator) puudutamist ja võimalikke põletusi.
- Seade ei tohi asuda radiaatorite või pliitide lähedal.
- Pärast seadme paigaldamist veenduge, et toitepistikule oleks olemas juurdepääs.
- Ühendage ainult joogiveevarustusega (kui veeühendus on ette nähtud).

Teenindus

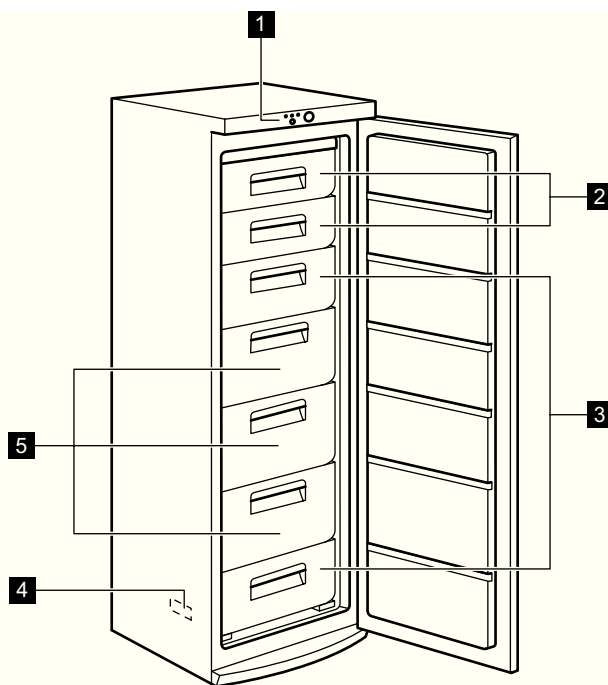
- Kõik masina hoolduseks vajalikud elektritööd peab teostama kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.
- Käesolev toode tuleb teenindusse viia volitatud teeninduskeskusesse ja kasutada tohib ainult originaal varuosi.

Keskkonnakaitse



Käesolev seade ei sisalda osoonikihti kahjustada võivaid gaase ei selle külmutussüsteemis ega isolatsioonimaterjalides. Seadet ei tohi likvideerida koos muu olmeprügiga. Isolatsioonivaht sisaldab kergestisüttivaid gaase: seade tuleb utiliseerida vastavalt kohaldatavatele määrustele, mille saate oma kohalikust omavalitsusest. Vältige jahutusseadme kahjustamist, eriti taga soojusvaheti läheduses. Selles seadmes kasutatud materjalid, millel on sümbol ♻️, on korduvkasutatavad.

Seadme kirjeldus



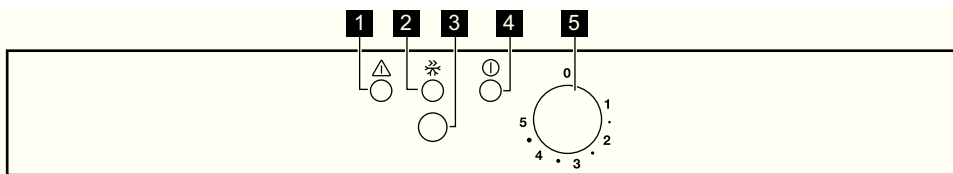
1 Termostaat

2 Klapid

3 Külmutussahtlid

4 Andmesilt

Juhtpaneel



- 1 Hoiatustuli
- 2 Kiirkülmutuse indikaator
- 3 Kiirkülmutuse lüliti
- 4 Märgutuli
- 5 Temperatuuriregulaator

Sisselülitamine

Pange toitepistik pistikupesasse. Keerake temperatuuriregulaator päripäeva keskmisse asendisse. Märgutuli ja hoiatustuli süttivad.

Väljalülitamine

Seadme väljalülitamiseks keerake temperatuuriregulaator asendisse "0".

Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleeritakse automaatselt. Seadme töölerakendamiseks toimige järgmiselt.

- Keerake temperatuuriregulaatorit madalama seade suunas, et valida minimaalne külmutustase.

Igapäevane kasutamine

Külmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel vähemalt 2 tundi töötada, enne kui sügavkülmuosasse toiduaineid asetate.

Tänu sügavkülmuti sahtlitele on vajalike toidupakkide leidmine kiire ja lihtne. Kui soovite säilitada suuremas koguses toiduaineid, siis eemaldage kõik sahtlid (välja arvatud alumine), mis peab jääma oma kohale piisava õhuringluse tagamiseks. Kõikidele riulitele võib

- Keerake temperatuuriregulaatorit kõrgema seade suunas, et valida maksimaalne külmutustase.

Kõige sobivam on tavaliselt keskmine asend. Siiski tuleb sobiva sätte valimiseks pidada meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub:

- ruumi temperatuurist;
- ukse avamise sagedusest;
- säilitatava toidu kogusest;
- seadme asukohast.

Funktsioon Fast Freeze

Funktsiooni Fast Freeze aktiveerimiseks vajutage Fast Freeze-lüliti.

Funktsiooni Fast Freeze tuli süttib.

Liiga kõrge temperatuuri hoiatus

Kui külmikus tõuseb temperatuur ebanormaalselt kõrgele tasemele (näiteks elektrikatkestuse korral), süttib hoiatustuli.

Normaalse olukorra taastumisel lülitub hoiatustuli automaatselt välja.

paigutada toiduaineid, mis jäävad uksest kuni 15 mm kaugusele.

Tähtis Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse tõttu, kui seade on olnud toiteta kauem kui tehniliste andmete tabelis toodud "temperatuuri tõusu aeg" seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ja seejärel uuesti külmutada (pärast jahtumist).

Värske toidu sügavkülmutamine

Sügavkülmuti sobib värske toidu sügavkülmutamiseks ja külmutatud ning sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu kiirkülmutamiseks aktiveerige funktsioon vähemalt 24 tunniks enne külmutatava toidu sügavkülmutusvahesse asetamist. Paigaldage külmutamiseks mõeldud värsked toiduained ülemisse osasse.

Maksimaalne toidukogus, mida on võimalik 24 tunni jooksu külmutada, on ära toodud seadme sees asuval andmeplaadil.

Külmutusprotsessiks kulub 24 tundi: sel ajal ei tohi lisada külmutamiseks toitu.

24 tunni möödudes kui külmutamine on lõppenud, deaktiveerige kiirkülmutus (vaadake osa "Kiirkülmutuse funktsioon").

Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toidu võib enne kasutamist külmikuvahele või toatemperatuuril üles sulatada, olenevalt sellest, kui palju selleks aega on.

Väikesi tükke võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

Esimene kasutamine

Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist, peske seadme sisemus ja kõik lisatarvikud leige vee ja neutraalse seebiga eemaldamaks uutele toodetele omast lõhna ja kuivatage seade hoolikalt.

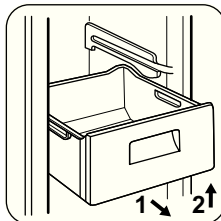
Vihjeid ja näpunäiteid

Normaalse tööga kaasnevad helid

- Kui külmutusagensit pumbatakse läbi spiraalide ja torude, võib kuulda nõrka kurisevat ja mulisevat heli. See on normaalne.
- Kui kompressor töötab, toimub jahutussagensi pumpamine ja kuullete kompressorist vihisevat pulseerivat heli. See on normaalne.
- Terminine laienemine võib põhjustada äkilist pragisevat heli. See on loomulik ohutu füüsikaline nähtus. See on normaalne.

Külmutuskorvide eemaldamine sügavkülmikust

Sügavkülmutuskorvidel on piiraja, mis hoiab ära nende juhusliku eemaldamise või väljakukkumise. Korvi sügavkülmikust eemaldades tõmmake korvi lõpuni enda suunas. Seejärel võtke korv välja, kallutades selle esiosa üles. Korvi tagasi pannes tõstke selle esikülge pisut üles, et see sügavkülmikusse panna. Kui korv on lõpp-punktidest üle, suruge see kohale tagasi.



Tähtis Ärge kasutage pesuvahendeid ja abrasiivseid pulbreid, kuna need kahjustavad sisepindu.

- Kui kompressor lülitub sisse või välja, kuullete termostaadi nõrka klõpsatust. See on normaalne.

Lambi asendamine

- Ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks, kui hädavajalik.
- Kui ruumi temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuuriregulaator on seatud madalale tasemele, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke

temperatuuriregulaator soojemale tasemele, et võimaldada automaatset sulatamist ja vähendada seeläbi energia tarbimist.

Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Et saaksite sügavkülmutusprotsessi maksimaalselt ära kasutada, siinkohal mõned olulised näpunäited:

- maksimaalne toidukogus, mida on võimalik külmutada 24 tunni jooksul. on ära toodud seadme andmeplaadil;
- sügavkülmutusprotsess kestab 24 tundi. Sel ajal ei tohi külmutamiseks toitu lisada;
- külmutage ainult tippkvaliteetseid, värskeid ja korralikult puhastatud toiduaineid;
- valmistage toit ette väikeste portsjonitena, et see külmuks kiiresti ja täielikult läbi ning et seda oleks hiljem võimalik sulatada ainult vajalikus koguses;
- mähkige toit fooliumi või polüteeni ja veenduge, et pakendid oleksid õhukindlad;
- ärge laske värskel külmutamata toidul puutuda vastu juba külmutatud toitu; nii väldite temperatuuri tõusu viimases;

- lahjad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased; sool vähendab toidu säilivusaega;
- jää, kui seda tarvitatakse vahetult pärast sügavkülmutusest võtmist, võib põhjustada nahal külmapõletust;
- soovitatakse märkida külmutamise kuupäev igale pakendile, et saaksite säilitusaega jälgida.

Näpunäiteid sügavkülmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööõudluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides;
- pange külmutatud toit pärast ostmist niipea kui võimalik sügavkülmikusse;
- ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks, kui hädavajalik;
- ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uuesti külmutada;
- ärge ületage toidu tootja poolt ette nähtud säilitusaega.

Puhastus ja hooldus



Ettevaatust Enne mistahes hooldustegevust tõmmake seadme toitejuhe seinast.



Käesoleva seadme jahutussüsteemis on süsivesinikku; seega peab hooldust ja täitmist korraldama ainult volitatud tehnik.

Perioodiline puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

- puhastage sisemus ja tarvikud leige veega ning neutraalse seebiga;
- kontrollige regulaarselt ukse tihendeid ja pühkige neid, et need oleksid puhtad;
- loputage ja kuivatage korralikult.

Tähtis Ärge tõmmake, liigutage ega vigastage kapis olevaid torusid ja/või juhtmeid.

Ärge kunagi kasutage pesuaineid, abrasiivseid pulbreid, tugevalt lõhnastatud puhastustooteid või vahapolituure sisemuses

puhastamiseks, sest see rikub pindu ja jätab kappi tugeva lõhna.

Puhastage seadme tagaküljel asuv kondensaator (must võrestik) ja kompressor harjaga. See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.

Tähtis Olge ettevaatlik, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

Mitmed köögipindade puhastusvahendid sisaldavad kemikaale, mis võivad kahjustada selles seadmes kasutatud plastmasse. See tõttu soovitatakse puhastada seda seadet välist ainult sooja veega, millele on lisatud pisut nõudepesuvahendit.

Pärast puhastamist ühendage seade uuesti vooluvõrku.

Külmiku sulatamine

Külmiku riulitel ja ülemise kambri ümbruses moodustub alati teatud määral härmatist.

Sulatage külmikut, kui härmatisekihi paksus on umbes 3–5 millimeetrit.

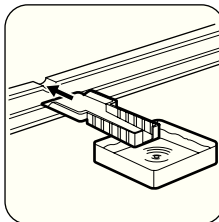
Härmatise eemaldamiseks järgige alltoodud juhiseid:

- lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast,
- võtke toiduained välja, pakkige need mitme ajalehekihi sisse ja asetage jahedasse kohta,
- tõmmake sügavkülmiku sahtlid välja,
- mähkige sahtlite ümber isoleeriv materjal, nt tekid või ajalehed.

Sulatamist saab kiirendada, asetades sügavkülmikusse kausid sooja (mitte keeva) veega.

- Jätke uks lahti ja sisestage plastmassist kaabits sobivale tugipinnale seadme alaosa keskel; paigutage seadme alla anum sulamisvee kogumiseks
- eemaldage ettevaatlikult jää, kui see hakkab sulama (kasutage puust või plastmassist kaabitsat)
- kui kogu jää on sulanud, siis kuivatage põhjalikult seadme sisemus ja pange kaabits tulevaseks kasutamiseks kõrvale.

- lülitage seade sisse ning pange külmutatud toiduained tagasi.



Aktiveerige mõneks tunniks funktsioon Fast Freeze, et seade saavutaks sobiliku säilitustemperatuuri võimalikult kiiresti.



Ettevaatust Aurusti vigastamise vältimiseks ärge kasutage sellelt härmatise eemaldamisel teravaid metallist tööriistu. Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid peale tootja poolt soovitatute. Külmutatud toiduainete temperatuuri tõus sulatamise ajal võib lühendada nende säilimisega.

Veaotsing



Hoiatus Enne veaotsingut võtke pistik pesast välja.

Veaotsingut, mida ei ole antud juhendis äratoodud, võib läbi viia ainult kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta. Märgutuli ei vilgu.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupesast ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupesast.
	Seade ei saa toidet. Pistikupesast ei ole voolu.	Ühendage pistikupesast mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Märgutuli vilgub.	Seade ei tööta korralikult.	Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Hoiatustuli vilgub.	Temperatuur külmikus on liiga kõrge.	Vt jaotist "Liiga kõrge temperatuuri signaal"
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Ust on avatud liiga tihti.	Ärge hoidke ust lahti kauem kui vaja.
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle seadmesse panna.
	Toa temperatuur on liiga kõrge.	Alandage toa temperatuuri.
Temperatuur sügavkülmikus on liiga madal.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
	Funktsioon Fast Freeze on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon Fast Freeze".
Temperatuur külmikus on liiga kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige madalam temperatuur.
	Samaaegselt on külmikusse pandud liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse samaaegselt liiga palju toiduaineid.
	Toiduained paiknevad üksteisele liiga lähedal.	Paigutage toiduained nii, et on tagatud külma õhu ringlus.
Härmatist on liiga palju.	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained õigesti.
	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.

Tehnilised andmed

Mõõtmed		
	Kõrgus	1850 mm
	Laius	595 mm
	Sügavus	658 mm
Temperatuuri tõusu aeg		18 h
Pinge		230 - 240 V
Sagedus		50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme vasakul siseküljel, ja energiasildil.

Paigaldamine

 **Ettevaatust** Lugege "Ohutusjuhendeid" hoolikalt enne seadme paigaldamist, et tagada turvalisus ja seadme õige töö.

Paigaldamine

Käesoleva seadme võib paigaldada kuiva, hästiventileeritavasse siseruumi, samuti garaaži või keldrisse, kuid parimate säilitamistu-

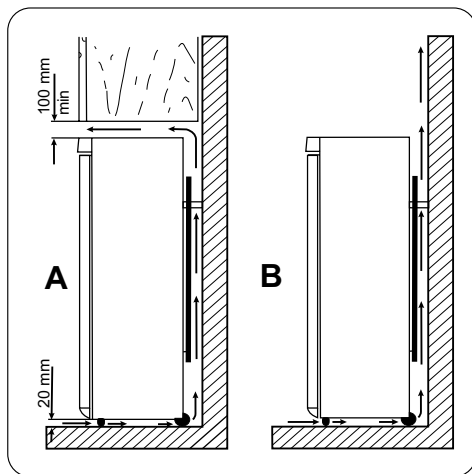
lemuste saamiseks tuleks see panna ruumi, mille temperatuur vastab seadme andmeplaadil toodud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C

Asukoht

Seade tuleb paigutada piisavalt kaugele sellistest kütteallikatest nagu radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenduge, et seadme tagaküljel on tagatud vaba õhuringlus. Kui seade on paigutatud eenduva seinamooduli alla, peab parima jõudluse tagamiseks minimaalne kaugus seadme ülemise osa ja seinamooduli vahel olema vähemalt 100 mm. Ideaalsetes oludes ei tuleks seadet eenduvate seinamoodulite alla paigutada. Seadet saate loodida seadme all paikneva ühe või enama reguleeritava jala keeramise teel.

⚠ Hoiatus Seadet peab olema võimalik pistikupesast lahti ühendada; seetõttu tuleb pärast seadme paigaldamist tagada takistamatu juurdepääs toitepistikule.



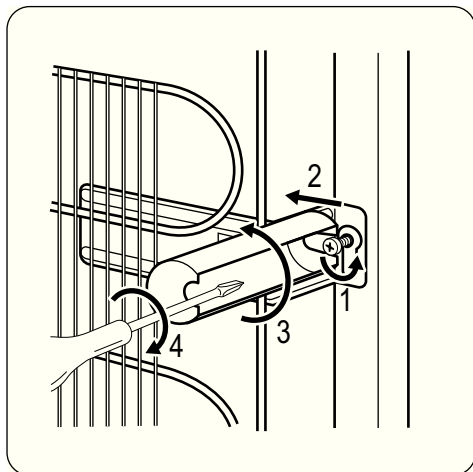
Tagumised vahepuksid

Dokumentide kotist leiate ka kaks vahepuksi.

www.zanussi.com

Vahepukside paigaldamiseks toimige järgmiselt:

1. Keerake lahti kruvi.
2. Paigutage vahepuks kruvi alla.
3. Keerake vahepuks õigesse asendisse.
4. Kinnitage kruvid uuesti.



Elektriühendus

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, et seadme andmeplaadil märgitud pinged ja sagedus vastaksid teie majapidamise omale.

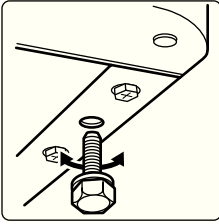
See seade peab olema maandatud. Toitejuhtmel on olemas ka vastav kontakt. Juhul kui teie kodune seinapistik pole maandatud, maandage seade eraldi vastavalt elektrialaste nõudmistele pidades eelnevalt nõu kvalifitseeritud elektrikuga.

Tootja loobub igasugusest vastutusest kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid pole tarvitusele võetud.

See seade on vastavuses EMÜ direktiividega.

Loodimine

Seadme paigaldamisel jälgige, et see oleks loodis. Seadme paikalooidimiseks kasutage kahte reguleeritavat jalga seadme all esiküljel.

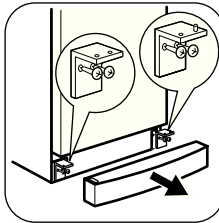


Ukse avamissuuna muutmine

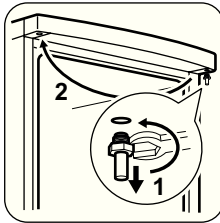
Tähtis Järgnevate toimingute läbiviimiseks on soovitatav, et seda teeksid kaks inimest, kellest üks saaks uksi toimingute ajal kindlalt kinni hoida.

Ukse avanemissuuna vahetamiseks tehke järgmist.

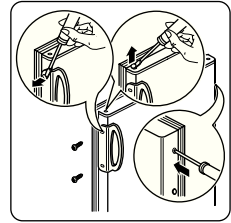
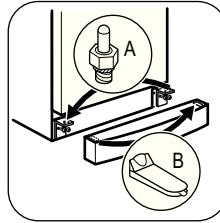
- Eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Kallutage seadet ettevaatlikult tagasi, vältides kompressori kokkupuudet põrandaga.



1. Eemaldage sokkel.
2. Keerake alumised hinged lahti ja eemaldage need.
3. Tõstke uks eest.



4. Keerake ülemise hinge tihvt lahti ja keerake see vastasküljele.
5. Asetage uks tagasi.
6. Jälgige, et ukse äär oleks paralleelselt seadme ülemise äärega.



7. Keerake tihvt lahti (A) ja keerake see vastasküljele.
8. Eemaldage kate (B) ja paigaldage see vastasküljele.
9. Keerake kinni alumised hinged.
10. Pange sokkel tagasi.

11. Pange seade püstiasendisse.
12. Kinnitage käepide vastasküljele ja asetage plastist katted (asuvad juhendite kotis) tühjadesse aukudesse.

Lõpuks kontrollige kõik üle, veendumaks, et:

- Kõik kruvid on kinni keeratud.
- Uks avaneb ja sulgub õigesti.

Kui ümbritsev temperatuur on madal (nt talvel), ei pruugi tihend korralikult korpuse vastu kinnituda. Sel juhul oodake, kuni tihend loomulikult teel kinnitub.

Kui te ei soovi ülalkirjeldatud toiminguid ise teha, pöörduge lähimasse müügijärgsesse teenindusse. Müügijärgse teeninduse spetsialist muudab uste avamissuuna ise teie kulul.

Keskkonnainfo

Sümboliga ♻️ tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse

Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake sümboliga ♻️ tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka.

Viige seade kohalikku ringluspunkti või
pöörduge abi saamiseks kohalikku
omavalitsusse.

Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások	24
Termékleírás	27
Kezelőpanel	27
Napi használat	28
Első használat	29
Hasznos javaslatok és tanácsok	29

Ápolás és tisztítás	30
Hibaelhárítás	31
Műszaki adatok	32
Üzembe helyezés	33
Környezetvédelmi tudnivalók	35

A változtatások jogát fenntartjuk.

Biztonsági előírások

Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelmeztetéseket is. A sürgősségi hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatát és biztonságát illetően.

Az emberi élet és a vagyontárgyak biztonsága érdekében tartsa be a jelen használati útmutatóban szereplő óvintézkedéseket, mivel a gyártó nem felelős az ezek elmulasztása miatt bekövetkező károkért.

Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan. Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson a gyermekektől távol. Fulladásveszélyesek.

- A készülék kicselezésekor húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból, vágja el a hálózati tápkábelt (olyan közel a készülékhez, amennyire csak lehet), és távolítsa el az ajtót annak megelőzése érdekében, hogy a játszó gyermekek áramütést szenvedjenek, vagy magukat a készülékbe zárják.
- Ha ez a mágneszáras ajtóval ellátott készülék egy rugózáras (kilincses) ajtóval vagy fedéllel ellátott régi készülék helyére kerül, akkor ne felejtse el a régi készülék kidobása előtt használatra alkalmatlanná tenni a rugós zárat. Ennek az a célja, hogy gyerekek ne tudjanak bennrekedni a készülékben.

Általános biztonsági tudnivalók

Vigyázat

A készülékházon vagy a beépített szerkezeten lévő szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen

- A készülék rendeltetése háztartási élelmiszerek és/vagy italok tárolása, és hasonló felhasználási területen való alkalmazása, mint például:
 - üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhák;
 - tanyaházak, hotelek, motelek és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára;
 - szállások reggelivel;
 - étkeztetés és hasonló, nem kereskedelmi jellegű alkalmazások.
- Ne használjon mechanikus szerkezetet vagy mesterséges eszközöket a leolvasztási folyamat elősegítésére.

- Ne működtessen más elektromos készüléket (például fagyaltkészítő gépet) hűtőberendezések belsejében, hacsak ezt a gyártó kifejezetten jóvá nem hagyja.
- Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőkör.
- Izobután (R600a) hűtőanyagot tartalmaz a készülék hűtőköre, ez a környezetre csekély hatást gyakorló, természetes gáz, amely ugyanakkor gyúlékony. A készülék szállítása és üzembe helyezése során bizonyosodjon meg arról, hogy a hűtőkör semmilyen összetevője nem sérült meg. Ha a hűtőkör megsérült:
 - kerülje nyílt láng és tűzgyújtó eszközök használatát
 - alaposan szellőztesse ki azt a helyiséget, ahol a készülék található
- Veszélyes a termék műszaki jellemzőit megváltoztatni vagy a terméket bármilyen módon átalakítani. A hálózati tápkábel bármilyen sérülése rövidzárlatot, tüzet vagy áramütést okozhat.

 **Vigyzat** A veszélyhelyzetek megelőzése érdekében mindenféle elektromos részegység (hálózati tápkábel, dugasz, kompresszor) cseréjét hivatalos szervizképviselőnek vagy szakképzett szervizmunkatársnak kell elvégeznie.

1. A hálózati tápkábelt nem szabad meghosszabbítani.
2. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugaszt ne nyomja össze vagy károsítsa a készülék hátlapja. Az összenyomott vagy sérült hálózati dugasz túlmelegedhet és tüzet okozhat.
3. Gondoskodjon arról, hogy a készülék hálózati dugasza hozzáférhető legyen.
4. Ne húzza a hálózati kábelt.
5. Ha a hálózati aljzat ki van lazulva, ne csatlakoztassa a hálózati dugaszt. Áramütés vagy tűz veszélye.
6. Nem szabad működtetni a készüléket, ha a belső világítás lámpaburája nincs a helyén (ha van a készüléken).

- Ez a készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
- Ne szedjen ki semmit a fagyasztóból, és ne is érjen hozzá ilyenekhez, ha a keze nedves vagy vizes, mivel ez a bőrsérüléseket, illetve fagyás miatti égési sérüléseket eredményezhet.
- Ne tegye ki hosszú időn keresztül közvetlen napsütésnek a készüléket.
- Az ebben a készülékben működő izzólámpák (ha vannak ilyenek a készülékben) kizárólag háztartási eszközökhöz kifejlesztett, különleges fényforrások. Nem alkalmasak helyiségek megvilágítására.

Napi használat

- Ne tegyen meleg edényt a készülék műanyag részeire.
- Ne tároljon gyúlékony gázt vagy folyadékot a készülékben, mert azok felrobbanhatnak.
- Ne tegyen élelmiszereket közvetlenül a hátsó falon lévő levegőkiemenet elé. (Ha a készülék Frost Free rendszerű)
- A fagyasztott élelmiszert kiolvasztás után többé nem szabad újra lefagyasztani.
- Az előrecsomagolt fagyasztott élelmiszereket az élelmiszergyártó utasításaival összhangban tárolja.
- A készülék gyártójának tárolásra vonatkozó ajánlásait szigorúan be kell tartani. Olvassa el az idevonatkozó utasításokat.
- Ne tegyen szénsavas italokat a fagyasztóba, mert nyomás keletkezik a palackban, ami miatt felrobbanhat és kárt okozhat a készülékben.
- A jégnyalóka fagyásból eredő égéseket okozhat, ha rögtön a készülékből kivéve enni kezdik.

Ápolás és tisztítás

- A karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és a húzza ki a vezetéket a fali aljzattól.
- Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.
- Ne használjon éles tárgyakat a dérnék a készülékről történő eltávolításához. Használjon műanyag kaparókést.

- Soha ne használjon hajszárítót vagy más fűtőkészüléket a leolvasztás meggyorsítására. A túlzott hő károsíthatja a műanyag belsőt, és a nedvesség bejuthat az elektromos rendszerbe, és zárlatossá teheti azt.

Üzembe helyezés

Fontos Az elektromos hálózatra való csatlakoztatást illetően kövesse a megfelelő fejezetek útmutatását.

- Csomagolja ki a készüléket, és ellenőrizze, vannak-e sérülések rajta. Ne csatlakoztassa a készüléket, ha sérült. Az esetleges sérüléseket azonnal jelentse ott, ahol a készüléket vásárolta. Ilyen esetben őrizze meg a csomagolást.
- Ajánlatos legalább négy órát várni a készülék bekötésével és hagyni, hogy az olaj viszafolyjon a kompresszorba.
- Megfelelő levegőáramlást kell biztosítani a készülék körül, ennek hiánya túlmelegedéshez vezet. Az elégséges szellőzés elérése érdekében kövesse a vonatkozó üzembe helyezési utasításokat.
- Amikor csak lehetséges, a készülék hátlapja fal felé nézzen, hogy el lehessen kerülni a forró alkatrészek (kompresszor, kondenzátor) megérintését vagy megfogását az esetleges égési sérülések megelőzése érdekében.
- A készüléket nem szabad radiátorok vagy tűzhelyek közelében elhelyezni.

- Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz hozzáférhető legyen a készülék telepítése után.
- Csak ivóvízhálózatra csatlakoztatható (Ha fel van szerelve vízcsatlakozóval).

Szerviz

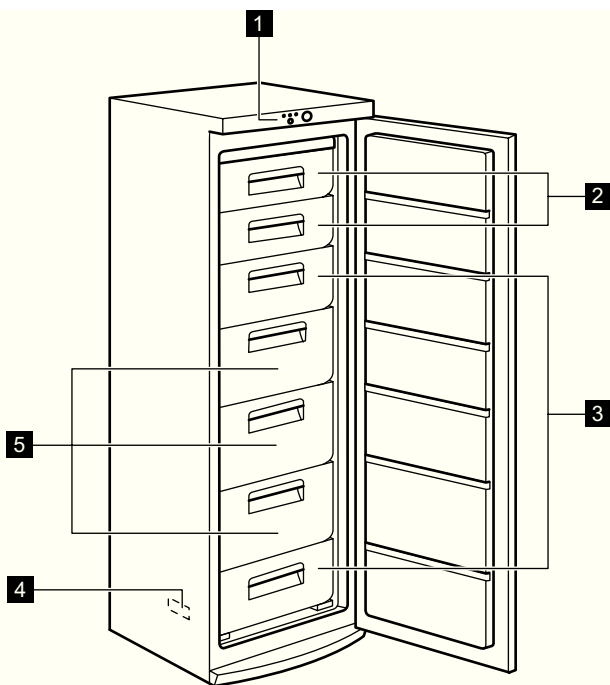
- A készülék szervizeléséhez szükséges minden villanyszerelési munkát szakképzett villanyszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készüléket kizárólag arra felhatalmazott szervizközpont javíthatja, és csak eredeti pótalkatrészek használhatók.

Környezetvédelem



Ez a készülék sem a hűtőfolyadék-kerिंगető rendszerben, sem a szigetelő anyagokban nem tartalmaz az ózonréteget károsító gázokat. A készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal és szeméttel együtt kidobni. A szigetelőhab gyúlékony gázokat tartalmaz: a készüléket a helyi hatóságoktól beszerezhető vonatkozó rendelkezésekkel összhangban kell hulladékba helyezni. Vigyázzon, ne sérüljön meg a hűtőegység, különösen hátul a hőcserélő környéke. A készüléken használt és ♻️ szimbólummal megjelölt anyagok újrahasznosíthatóak.

Termékleírás



1 Termosztát

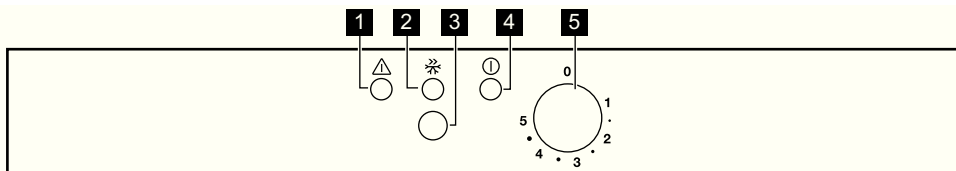
2 Lenyitható rekeszajtók

3 Fagyasztó kosarak

4 Adattábla

5 Maxibox kosarak

Kezelőpanel



1 Figyelmeztető fény

2 „Fast Freeze” (gyorsfagyasztás) visszajelző

3 Gyorsfagyasztás kapcsoló

4 Ellenőrző lámpa

5 Hőmérséklet-szabályozó

Bekapcsolás

Csatlakoztassa a hálózati vezetékét a konnektorhoz.

Forgassa a hőmérséklet-szabályozót az óramutató járásával megegyező irányba egy közepes beállításra.

Az ellenőrző lámpa és a figyelmeztető fény bekapcsol.

Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához forgassa a hőmérséklet-szabályozót „0” állásba.

A hőmérséklet beállítása

A hőmérséklet szabályozása automatikusan történik.

A hőmérséklet beállításához tegye a következőket:

- a minimális hűtés érdekében forgassa a hőmérséklet-szabályozót az alacsonyabb beállítások felé.
- a maximális hűtés érdekében forgassa a hőmérséklet-szabályozót a magasabb beállítások felé.

Rendszerint egy köztes beállítás a leginkább megfelelő.

A pontos beállítás kiválasztásakor azonban szem előtt kell tartani, hogy a készülék belse-

jében levő hőmérséklet a következő tényezőktől is függ:

- szobahőmérséklet,
- az ajtónyitások gyakorisága,
- a tárolt élelmiszer mennyisége,
- a készülék elhelyezése.

Fast Freeze funkció

A Fast Freeze funkció bekapcsolásához nyomja meg a Fast Freeze gombot.

A Fast Freeze jelzőfény világít.

Magas hőmérséklet miatti riasztás

Ha a fagyasztoóban rendellenesen magas hőmérséklet alakul ki (pl. áramszünet miatt), a figyelmeztető fény bekapcsol.

Amikor a normál feltételek helyreálltak, a figyelmeztető fény automatikusan kialszik.

Napi használat

Fagyasztott élelmiszerek tárolása

Az első indításkor, illetve hosszabb használaton kívüli periódus után, mielőtt élelmiszereket helyezne a fagyasztótérbe, üzemeltesse legalább 2 óráig a készüléket.

A fagyasztófiókok használatával könnyen és gyorsan megtalálja a kívánt élelemcsomagot. Ha nagyobb mennyiségű élelmet kell tárolni, eltávolíthatja a fiókokat, kivéve az alsót, melynek mindig a helyén kell maradnia, a levegő megfelelő áramlásának biztosítása érdekében. Minden polcra helyezhető az ajtótól 15 mm-re kinyúló étel.

Fontos Véletlenszerű, például

áramkimaradás miatt bekövetkező leolvadás esetén, amikor az áramszünet hosszabb ideig tart, mint az az érték, amely a műszaki jellemzők között az „áramkimaradási biztonság” alatt van feltüntetve, a felolvadt élelmiszert gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni, majd pedig a (kihűlés után) újra lefagyasztani.

Friss élelmiszer lefagyasztása

A fagyasztórekesz alkalmas friss élelmiszerek lefagyasztására, valamint fagyasztott és mélyhűtött élelmiszerek hosszú távú tárolására is.

Friss élelmiszer lefagyasztásához aktiválja a Gyorsfagyasztás funkciót legalább 24 órával azelőtt, hogy a lefagyasztani kívánt élelmiszert behelyezi a fagyasztórekeszbe.

Helyezze a lefagyasztandó friss élelmiszert a felső rekeszbe.

A 24 óra alatt lefagyasztható maximális élelmiszer-mennyiség az adatlapon van feltüntetve, amely a készülék belsejében található.

A fagyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe: ez alatt az idő alatt ne tegyen be további lefagyasztandó élelmiszert.

24 óra elteltével, amikor a fagyasztási folyamat befejeződött, kapcsolja ki a Gyorsfagyasztás funkciót (lásd a: „Gyorsfagyasztás funkció” c. részt).

Kiolvasztás

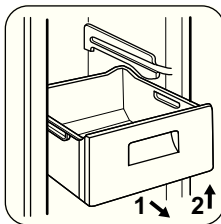
A mélyfagyasztott vagy fagyasztott élelmiszerek használat előtt a hűtőrekeszben vagy szobahőmérsékleten kiolvaszthatók, attól függően, hogy mennyi idő áll rendelkezésre ehhez a művelethez.

A kisebb darabok még akár fagyasztott állapotban, közvetlenül a fagyasztóból kivéve is megfőzhetők: ebben az esetben a főzés ideje meghosszabbodik.

A fagyasztókiosarak kivétele a fagyasztóból

A fagyasztókiosarakon van egy ütköző, amely megakadályozza véletlen kivételüket vagy leesésüket. Amikor ki szeretné venni a fagyasztóból, húzza maga felé a kiosarat, és amikor az elérte a végpontot, az elejét felfele billentve vegye ki a kiosarat.

Amikor vissza kívánja rakni, kissé emelje meg a kiosár elejét, hogy be lehessen illeszteni a fagyasztóba. Amikor túljutott a végpontokon, nyomja vissza a kiosarakat a helyükre.



Első használat

A készülék belsejének tisztítása

A készülék legelső használata előtt mossa ki a készülék belsejét semleges szappanos langyos vízzel, hogy eltávolítsa a tökéletesen új termékek tipikus szagát, majd alaposan szárítsa ki.

Fontos Ne használjon mosószereket vagy súrolóporokat, mert ezek megsérthetik a felületét.

Hasznos javaslatok és tanácsok

Normál működéssel járó hangok

- Esetleg egy halk csobogó vagy bugyborékoló hangot is lehet hallani, amikor a hűtőközeget a rendszer a hátsó tekercseken vagy vezetéken. Ez normális jelenség.
- Amikor a kompresszor be van kapcsolva, a hűtőszekrényben körbe halad a szivattyúzott anyag; ekkor zümmögő és pulzáló zaj hallatszik a kompresszor felől. Ez normális jelenség.
- A hőtágulás hirtelen recsegő zajt okozhat. Ez egy természetes, veszélytelen fizikai jelenség. Ez normális jelenség.
- A kompresszor ki- vagy bekapcsolásakor hallani lehet a hőmérséklet-szabályozó halk kattánását. Ez normális jelenség.

Energiatakarékosági ötletek

- Ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva.
- Ha a környezeti hőmérséklet magas, a hőmérséklet-szabályozó magas beállításon van, és a készülék teljesen meg van töltve, be, előfordulhat, hogy a kompresszor folya-

matosan üzemel, ami miatt jég vagy dér képződik a párologtatón. Ha ez bekövetkezik, forgassa a hőmérséklet-szabályozót alacsonyabb beállításokra, hogy lehetővé tegye az automatikus leolvasztást, és így takarékoskodjon az áramfogyasztással.

Ötletek fagyasztáshoz

Ha a legjobban szeretné hasznosítani a fagyasztási eljárást, tartson be néhány fontos ajánlást:

- az adatlapon megtekintheti azt a maximális élelmiszer-mennyiséget, amely 24 órán belül lefagyasztható;
- a fagyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe. Ez alatt az időszak alatt nem szabad további fagyasztásra váró élelmiszert betenni;
- csak első osztályú, friss és alaposan megtisztított élelmiszereket fagyasszon le;
- készítsen kisebb adag ételeket, hogy gyorsan és teljesen megfagyjanak, és hogy a későbbiekben csak a kívánt mennyiséget kelljen felolvasztani;

- csomagolja az ételt alufóliába vagy folpack-ba, és ellenőrizze, hogy sikerült-e a csomagolással kizárni a levegőt;
- ne hagyja, hogy a friss, még meg nem fagyott élelmiszerek hozzáérjenek a már lefagyasztott adagokhoz, mert különben az utóbbiaknak megemelkedik a hőmérséklete;
- a zsírszegény ételeket könnyebben és hosszabb ideig lehet tárolni, mint a zsírosakat; a só csökkenti az élelmiszerek élettartamát;
- ha a vízből képződött jeget a fagyasztórendszerből történő kivétel után rögtön fogyasztani kezdik, fagyásból eredő égési sérüléseket okozhat a bőrön;
- ajánlatos minden egyes csomagon feltüntetni a lefagyasztás dátumát, hogy nyomon lehessen követni a tárolási időket.

Ötletek fagyasztott élelmiszerek tárolásához

Annak érdekében, hogy a legjobb teljesítményt érje el a készüléknél:

- ellenőrizze, hogy a kereskedelmileg lefagyasztott élelmiszereket megfelelően tárolta-e az eladó;
- gondoskodjon róla, hogy a fagyasztott élelmiszerek a lehető legrövidebb időn belül elkerüljenek az élelmiszerüzletből a fagyasztóba;
- ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva;
- a kiolvasztott élelmiszerek nagyon gyorsan romlanak, és nem fagyaszthatók vissza;
- ne lépje túl az élelmiszergyártó által feltüntetett tárolási időtartamot.

Ápolás és tisztítás

 **Figyelem** Bármilyen karbantartási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.

 Ennél a készüléknél szénhidrogén van a hűtőegységben; ezért csak megbízott szerelő végezhet rajta karbantartást, és töltéti fel újra.

Időszakos tisztítás

A készüléket rendszeresen tisztítani kell:

- a készülék belsejét és a tartozékokat langyos vízzel és egy kevés semleges mosogatószerrel tisztítsa meg.
- rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, és törölje tisztára, hogy biztosítsa azok tisztaságát és szennyeződésmentességét.
- gondosan öblítse le és szárítsa meg.

Fontos Ne húzza meg, ne mozgassa és ne sértse meg a készülékházban lévő csöveket és/vagy kábeleket.

Soha ne használjon mosószereket, súrolóporokat, erőteljesen illatosított tisztítószerkeket vagy viaszos polírozószereket a beltér tisztításához, mivel ezek károsítják a felületet, és erőteljes illatot hagynak maguk után.

Tisztítsa meg a kondenzátort (fekete rács), majd a készülék hátulján lévő kompresszort egy kefével. Ezzel a művelettel javíthatja a készülék teljesítményét, és csökkentheti az áramfogyasztást.

Fontos Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőrendszer.

Számos konyhai felület tisztító olyan vegyszereket tartalmaz, amelyek megtámadhatják/károsíthatják a készülékben használt műanyagokat. Ebből az okból javasoljuk, hogy a készülék külső felületét kizárólag meleg vízzel tisztítsa, amelyhez egy kevés mosogatószer adott.

A tisztítás után csatlakoztassa a készüléket a táphálózathoz.

A fagyasztó leolvasztása

Bizonyos mennyiségű dér mindig képződik a fagyasztó polcain és a felső rekesz körül.

Olvassza le a fagyasztót, amikor a dérréteg vastagsága meghaladja a 3-5 mm-t.

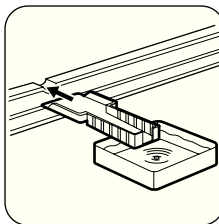
A dér eltávolításához kövesse az alábbi utasításokat:

- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót a konnektorból.
- Szedjen ki minden tárolt élelmiszert, csomagolja őket több réteg újságpapírba, és tegye őket hideg helyre.
- Vegye ki a fagyasztófiókokat.
- Tegyen szigetelőanyagot (pl. takaró vagy újságpapír) a fiókok köré.

A leolvasztás felgyorsítható, ha meleg (nem forró) vizet tartalmazó edényeket helyez a fagyasztóba.

- Hagyja nyitva az ajtót, tegye a műanyag kaparólapátot az alsó középső megfelelő támaszra, és tegyen alá egy tálat a kiolvadt víz összegyűjtése céljából.
- Óvatosan kaparja le a jeget, amikor elkezd felolvadni (egy fa vagy műanyag kaparókessel).

- Amikor a jég elolvadt, szárítsa ki alaposan a készülék belsejét, és őrizze meg a kapacitást, hogy máskor is felhasználhassa.
- Kapcsolja be a készüléket, és helyezze vissza a fagyasztott élelmiszereket.



Kapcsolja be néhány órára a Fast Freeze funkciót, hogy a szükséges hőmérséklet a lehető leghamarabb kialakuljon.

Figyelem Soha ne próbálja meg éles fémeszközökkel lekaparni a jeget a párologtatóról, mert felsértheti azt. A leolvasztás felgyorsítására kizárólag a gyártó által ajánlott eszközöket vagy anyagokat használjon. Ha a jégmentesítés alatt a fagyasztott élelmiszercsomagok hőmérséklete megemelkedik, biztonságos tárolási idejük lerövidülhet.

Hibaelhárítás

⚠ Vigyázat A hibaelhárítás megkezdése előtt húzza ki a hálózati dugaszt a fali aljzatból.

Csak szakképzett villanyszerelő vagy kompetens személy végezhet el bármilyen

olyan hibaelhárítást, amely nem szerepel a jelen kézikönyvben.

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik. Az ellenőrzőlámpa nem világog.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
	A hálózati dugasz nincs megfelelően csatlakoztatva a konnektorból.	Csatlakoztassa megfelelően a hálózati dugaszt a konnektorból.
	A készülék nem kap tápfeszültséget. Nincs feszültség a konnektorból.	Csatlakoztasson egy másik elektromos készüléket a hálózati aljzatba. Forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
Az ellenőrzőlámpa villog.	A készülék nem működik megfelelően.	Forduljon szakképzett villanyszereplőhöz.
A vészjelzőfény villog.	A fagyasztóban a hőmérséklet túl magas.	Olvassa el a „Magas hőmérséklet miatti riasztás” című részt
A kompresszor folyamatosan működik.	A hőmérséklet nincs helyesen beállítva.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el „Az ajtó becsukása” című részt.
	Túl gyakori az ajtó nyitogatása.	Ne hagyja nyitva az ajtót a szükségesnél hosszabb ideig.
	A termék hőmérséklete túl magas.	Tárolás előtt várja meg, amíg a termék lehűl szobahőmérsékletűre.
	A szobahőmérséklet túl magas.	Csökkentse a szoba hőmérsékletét.
	A hőmérséklet-szabályozó nincs helyesen beállítva.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
A fagyasztóban a hőmérséklet túl alacsony.	A Fast Freeze funkció be van kapcsolva.	Olvassa el a „Fast Freeze funkció” c. részt.
A fagyasztóban a hőmérséklet túl magas.	A hőmérséklet-szabályozó nincs helyesen beállítva.	Állítson be alacsonyabb hőmérsékletet.
	Egyszerre túl sok terméket helyezett be.	Egyszerre kevesebb terméket tároljon el.
	A termékek túl közel vannak egymáshoz.	Tárolja a termékeket úgy, hogy ne akadályozzák a hideglevegő-keringést.
Túl sok a dér.	Az élelmiszer nincs megfelelően becsomagolva.	Csomagolja be megfelelően az élelmiszereket.
	A hőmérséklet-szabályozó nincs helyesen beállítva.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.

Műszaki adatok

Az 1/1998. (I. 12.) IKIM sz. miniszteri rendeletnek megfelelően

Gyártó védjegye	Electrolux	
A készülék kategóriája	Fagyasztószekrény	
Magasság	mm	1850
Szélesség	mm	595
Mélység	mm	658
Fagyasztótér nettó térfogata	liter	248
Energiaosztály (A++ és G között, ahol az A++ a leghatékonyabb, a G a legkevesbé hatékony)		A+

Villamosenergia -fogyasztás (a használattól és az elhelyezéstől függően)	kWh/év	290
Fagyasztótér csillagszám jele		****
Áramkimaradási biztonság	óra	18
Fagyasztási teljesítmény	kg/24 óra	24
Klímaosztály		SN-N-ST-T
Feszültség	Volt	230 - 240
Zajtelsítmény	dB/A	40
Beépíthető		Nem

A műszaki adatok megtalálhatók a készülék belsejében bal oldalon lévő adattáblán és az energiatakarékossági címkén.

Üzembe helyezés

 **Figyelem** A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági információk” című szakaszt saját biztonsága és a készülék helyes üzemeltetése érdekében.

Elhelyezés

Ez a készülék száraz, jól szellőző helyiségekben, pincében vagy garázsban is használható. Az optimális teljesítmény érdekében azonban olyan helyen használja a készüléket, amelynek környezeti hőmérséklete megfelel annak a klímabesorolásnak, amely a készülék adattábláján fel van tüntetve:

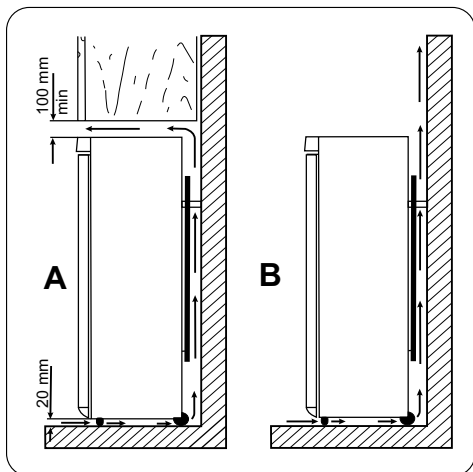
Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	+10°C és 32°C között
N	+16°C és 32°C között
ST	+16°C és 38°C között
T	+16°C és 43°C között

Elhelyezés

A készüléket minden hőforrástól, például radiátortól, kazántól, közvetlen napsütéstől stb. távol kell üzembe helyezni. Gondoskodjon arról, hogy a levegő szabadon áramolhasson a készülék hátoldala körül. Ha a készüléket egy falra függesztett egység alá helyezik, a leg-

jobb teljesítmény érdekében a készülék felső lapja és a fali egység között legalább 100 mm távolságot kell hagyni. Azonban az az ideális, ha a készüléket nem egy falra függesztett elem alatt helyezik el. A pontos vízszintbe állítás a készülék alján található egy vagy több állítható láb révén biztosítható.

 **Vigyázat** Gondoskodni kell arról, hogy a készüléket probléma esetén haladéktalanul le lehessen választani a hálózati áramkörrel, ezért a dugasznak az üzembe helyezés után könnyen elérhető helyen kell lennie.

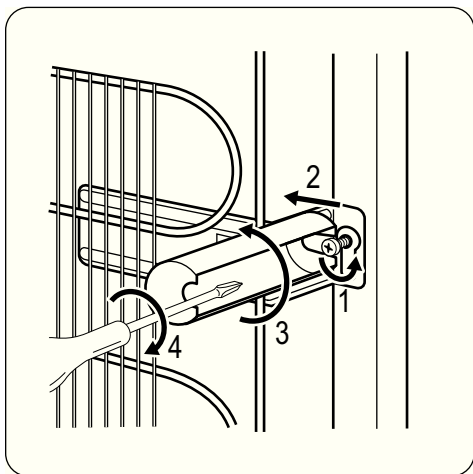


Hátsó távtartók

A két távtartó a készülék dokumentációját tartalmazó tasakban található.

A távtartók felszerelésekor az alábbi módszert kövesse:

1. Lazítsa meg a csavart.
2. Helyezze a távtartót a csavarfej alá.
3. Fordítsa a távtartót a megfelelő helyzetbe.
4. Csavarozza be a csavart.



Elektromos csatlakoztatás

Az elektromos csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán feltüntetett fe-

szültség és frekvencia megegyezik-e a háztartási hálózati áram értékeivel.

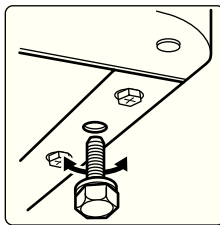
A készüléket kötelező földelni. A elektromos hálózatba illő vezeték dugója ilyen érintkezés-sel van ellátva. Ha a háztartási hálózati csatlakozóaljzat nincs leföldelve, csatlakoztassa a készüléket az érvényben lévő jogszabályok szerint külön földpólushoz, miután konzultált egy képesített villanyszerelővel.

A gyártó minden felelősséget elhárít magától, ha a fenti biztonsági óvintézkedéseket nem tartják be.

Ez a készülék megfelel az EGR irányelvek-nek.

Vízszintbe állítás

Amikor elhelyezi a készüléket, ügyeljen arra, hogy vízszintben álljon. Ez az elülső oldalon alul található két szabályozható láb segítségével érhető el.

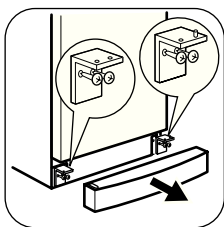


Az ajtó nyitási irányának megfordítása

Fontos Azt javasoljuk, hogy a következő műveleteket egy másik személy segítségével végezze, aki a készülék ajtóit a műveletek során megtartja.

Az ajtó nyitási irányának megváltoztatásához végezze el az alábbi lépéseket:

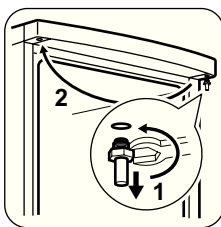
- Húzza ki a hálózati kábel dugaszát a csatlakozóaljzatból.
- Döntse óvatosan hátra a készüléket úgy, hogy a kompresszor ne érjen a padlóhoz.



1. Vegye le a lábaza-
ti lemezt.

2. Csavarozza ki és
távolítsa el az alsó
zsanérokát.

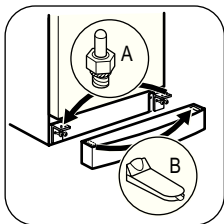
3. Vegye le az ajtót.



4. Csavarozza ki a
felső csapot, és csa-
varozza be az ellen-
kező oldalra.

5. Helyezze vissza
az ajtót.

6. Győződjön meg
arról, hogy az ajtó
éle párhuzamos a
felső lap élével.

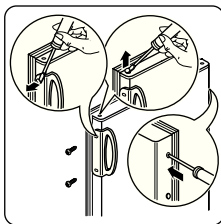


7. Csavarozza ki a
csapot (A), és csava-
rozza be az ellenke-
ző oldalra.

8. Távolítsa el a du-
gaszt (B), és helyez-
ze az ellenkező ol-
dalra.

9. Csavarozza be az
alsó zsanérokát.

10. Helyezze vissza
a lábazati lemezt.



11. Állítsa fel a ké-
szüléket.

12. Szerelje fel a fo-
gantyút az ellenkező
oldalra, és dugaszol-
ja be a szabadon
maradt lyukakat a
műanyag dugaszok-
kal (a kezelési kézi-
könyvet tartalmazó
zacskóban találha-
tó).

Hajtson végre egy végső ellenőrzést, hogy
megbizonyosodjon a következőkről:

- Minden csavar meg van-e húzva.
- Az ajtó megfelelően nyílik és csukódik-e.
Ha a környezeti hőmérséklet alacsony (pl. té-
len), előfordulhat, hogy a tömítés nem tapad
hozzá tökéletesen a készülék házához. Ebben
az esetben várja meg, amíg a tömítés magá-
tól hozzáidomul a készülék házához.
Ha nem szeretné saját maga végrehajtani a
fenti műveleteket, forduljon a legközelebbi
ügyfélszolgálatához. Az ügyfélszolgálat sza-
kembere költségtérítés ellenében elvégzi az
ajtók nyitási irányának megfordítását.

Környezetvédelmi tudnivalók

A következő jelzéssel ellátott anyagokat
hasznosítsa újra: ♻️. Újrahasznosításhoz

tegye a megfelelő konténerekbe a
csomagolást.

Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne

dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

Saturs

Drošības norādījumi	37	Kopšana un tīrīšana	42
Izstrādājuma apraksts	39	Problēmrisināšana	43
Vadības panelis	40	Tehniskie dati	44
Izmantošana ikdienā	40	Uztādīšana	45
Pirmā ieslēgšana	41	Informācija par ierīces izmantošanas ekoloģiskajiem aspektiem	47
Noderīgi ieteikumi un padomi	41		

Izmaiņu tiesības rezervētas.



Drošības norādījumi

Jūsu drošības un ierīces pareizas lietošanas dēļ pirms ierīces uztādīšanas un pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un iepazīstieties ar visiem tajā ietvertajiem padomiem un brīdinājumiem. Lai nepieļautu nelaimes gadījumu iespējamību un nepareizu ierīces darbību, ir svarīgi, lai visi šīs ierīces lietotāji rūpīgi iepazītos ar lietošanas un drošības norādījumiem. Saglabājiet šos lietošanas norādījumus un sekojiet, lai tie vienmēr atrastos kopā ar ierīci gadījumā, ja tā tiek pārvietota vai pārdota. Tādējādi jūs nodrošināsiet iespēju, ka visi tās lietotāji būs atbilstoši informēti par pareizu un drošu ierīces lietošanu. Jūsu un ģimenes drošības dēļ ievērojiet šajā rokasgrāmatā minētos piesardzības pasākumus, jo pretējā gadījumā ierīces ražotājs neuzņemsies atbildību.

Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni vai citas personas, kuru fiziskās, garīgās spējas vai pieredzes trūkums neļauj tiem droši izmantot ierīci bez atbilstošas uzraudzības vai atbildīgās personas norādījumiem. Nepieļaujiet, lai mazi bērni spēlējas ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās. Pastāv nosmakšanas risks.
- Ja atbrīvojaties no ierīces, izņemiet kontaktspraudni no sienas kontaktligzdas, nogrieziet strāvas kabeli (pēc iespējas tuvāk ierīcei) un noņemiet durvis, lai nepieļautu, ka bērni, spēlējoties iekļūst ierīcē un tiek pakļauti elektrošokam vai nosmakšanai.

- Ja nomaināt veco ierīci, kurai uz durvīm vai vāka ir atperslēdzene (aizkritis slēdzene), pret šo ierīci, kas aprīkota ar magnētisko durvju blīvējumu, pārbaudiet, vai, atbrīvojoties no noliektās ierīces, tās slēdzene tiek sabojāta. Tas nepieļaus bērnu iekļūšanu ierīcē un ieslēgšanos.

Vispārīgi drošības norādījumi



Brīdinājums

- Sekoiet tam, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- Ierīce ir paredzēta produktu un/vai dzērienu uzglabāšanai mājāsaimniecības un līdzīgām vajadzībām, piemēram:
 - darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - lauku namos un viesu lietošanai viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vietās;
 - privāto viesnīcu (Bed and Breakfast) apstākļos;
 - sabiedriskās ēdināšanas un līdzīgām nekomerciālām vajadzībām.
 - Nelietojiet mehāniskas ierīces vai citus mākslīgus paņēmienus, lai paātrinātu atkausēšanu.
 - Nelietojiet ledusskapja iekšpusē elektroierīces, piemēram, saldējuma pagatavošanas ierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
 - Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
 - Ierīces dzesētāja shēmā ir izobutāns (R600a) — viegli uzliesmojoša, videi praktiski nekaitīga dabasgāze.

Transportējot un uzstādot ierīci, nesabojājiet dzesētāja shēmas sastāvdaļas.

Ja dzesētāja shēma tomēr tiek bojāta:

- nepieļaujiet atklātu liesmu un novērsiet iespējamu aizdegšanās avotu klātbūtni
 - rūpīgi izvēdiniet telpu, kurā ir uzstādīta ierīce
- Mainīt ierīces specifikācijas vai modificēt to ir bīstami. Strāvas kabeļa bojājums var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.

 **Brīdinājums** Lai nepieļautu bīstamību, elektriskās sastāvdaļas, piemēram, strāvas kabeļi, kontaktdakšu vai kompresoru, drīkst nomainīt tikai sertificēts servisa pārstāvis vai kvalificēts apkopes speciālists.

1. Nepagariniet strāvas kabeļi.
 2. Pārbaudiet, vai ierīces aizmugurējā daļa nevar saspiest vai sabojāt strāvas kabeļa kontaktspraudni. Saspiests vai bojāts kontaktspraudnis var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku.
 3. Pārbaudiet, vai varat piekļūt ierīces strāvas kabeļa kontaktspraudnim.
 4. Nevelciet strāvas kabeļi.
 5. Ja strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir valīgs, neievietojiet to sienas kontaktligzdā. Tas var izraisīt elektrošoku vai aizdegšanos.
 6. Nelietojiet ierīci, ja iekšējā apgaismojuma spuldzei nav pārsega.
- Šī ierīce ir smaga. Pārvietojiet to uzmanīgi.
 - Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar mitrām rokām, jo tas var izraisīt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
 - Neuzstādiet ierīci vietās, kur tā pakļauta tiešai saules staru iedarbībai.
 - Šajā ierīcē uzstādītās elektriskās spuldzes ir paredzētas izmantošanai vienīgi māj-saimniecības ierīcēs. Tās nav paredzētas telpas apgaismojumam.

Ikdienas lietošana

- Nenovietojiet uz ledusskapja plastmasas daļām karstus virtuves traukus.

- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus, jo tie var eksplodēt.
- Nenovietojiet produktus tieši pretim aizmugurējā sienā esošajai gaisa cirkulācijas atverei. (Ja ierīce aprīkota ar tehnoloģiju Frost Free)
- Atlaidināto pārtiku nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Uzglabājiet iepriekš iesaiņotus un sasaldētus produktus atbilstoši produktu ražotāja norādījumiem.
- Ievērojiet ierīces ražotāja uzglabāšanas ieteikumus. Skatiet attiecīgos norādījumus.
- Neievietojiet saldētavā gāzētus vai dzirkstošus dzērienus, jo tie var uzsprāgt un tādējādi sabojāt ierīci.
- Sasaldētas sulas vai saldējuma tūlītēja lietošana var izraisīt apdegumus.

Kopšana un tīrīšana

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Netīriet ierīci, izmantojot metāla priekšmetus.
- Nelietojiet asus priekšmetus, lai nokasītu sarmu. Izmantojiet plastmasas skrāpi.
- Neizmantojiet matu žāvēšanas ierīci vai citas siltumierīces, lai paātrinātu atkausēšanu. Pārmērīgs siltums var sabojāt plastmasas iekšpusi, tādējādi mitrums var iekļūt elektrosistēmā un izraisīt elektrotriecienu.

Uzstādīšana

Svarīgi Lai pieslēgtu ierīci elektrotīklam, rūpīgi ievērojiet rokasgrāmatas attiecīgajās sadaļās esošos norādījumus.

- Izsaīņojiet ierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Nepieslēdziet bojātu ierīci. Ja konstatējat bojājumus, nekavējoties ziņojiet par to ierīces tirgotājam. Saglabājiet iesaiņojuma materiālus.
- Pirms ierīces pieslēgšanas, ieteicams pagaidīt četras stundas, lai eļļa varētu ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Nodrošiniet ierīces tuvumā atbilstošu ventilāciju, pretējā gadījumā tā var pārkarst. Lai

ierīkotu pareizu ventilāciju, izpildiet attiecīgos uzstādīšanas norādījumus.

- Lai nepieļautu saskaršanās iespēju ar siltajām ierīces daļām, piemēram, kompresoru un kondensatoru, uzstādiet ledusskapi ar tā aizmugurējo daļu virzienā pret sienu.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt blakus radiatoriem vai plītim.
- Pārliecinieties, ka pēc ierīces uzstādīšanas var piekļūt kontaktligzdai.
- Pieslēdziet ierīci tikai dzeramā ūdens piegādes avotam (ja ir paredzēts ūdens pieslēgums).

Apkope

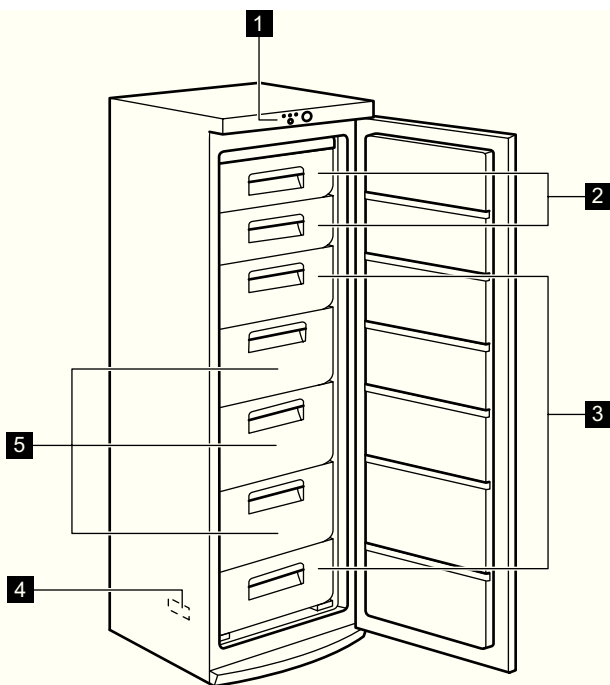
- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis vai cita zinoša persona.
- Šīs ierīces tehnisko apkopi un remontu drīkst veikt tikai pilnvarota klientu apkalpo-

šanas centra darbinieki. Remontam jāizmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.

Apkārtējās vides aizsardzība

 Ierīcē, tās dzesētājaģenta kontūrā vai izolācijas materiālos nav vielu, kas var negatīvi ietekmēt ozona slāni. Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem māsaimniecības atkritumiem. Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošas gāzes: atbrīvojieties no ierīces atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem. Nepieļaujiet dzesētājaģegāta bojājumus, it īpaši aizmugurē esošā siltummaiņa tuvumā. Ierīces izgatavošanā izmantotie materiāli ir apzīmēti ar simbolu  - tātad tie ir otrreizēji pārstrādājami.

Izstrādājuma apraksts



1 Termostats

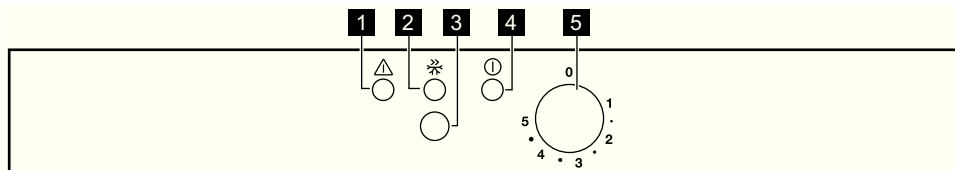
2 Vārsti

3 Saldētavas grozi

4 Datu plāksnīte

5 Maxibox grozi

Vadības panelis



1 Brīdinājuma indikators

2 Ātrās sasaldēšanas indikators

3 Ātrās sasaldēšanas slēdzis

4 Indikators

5 Temperatūras regulators

Ierīces ieslēgšana

Iespraudiet kontakt dakšu kontaktligzdā. Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņa rādītāja virzienā līdz vidējam iestatījumam. Iedegsies signāllampīņa un brīdinājuma gaismas signāls.

Ierīces izslēgšana

Izslēdziet ierīci, pagriežot temperatūras regulatoru pozīcijā "0".

Temperatūras regulēšana

Temperatūra tiek regulēta automātiski.

Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākajam iestatījumam;
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz augstākajam iestatījumam.

Vidējā pozīcija parasti ir vispiemērotākā.

Taču, izvēloties iestatījumu, atcerieties, ka temperatūra ierīces iekšpusē ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- tā, cik bieži tiek atvērtas ierīces durvis;
- uzglabāto produktu daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.

Fast Freeze funkcija

Lai aktivizētu Fast Freeze funkciju, nospiediet Fast Freeze slēdzi.

Iedegsies Fast Freeze indikators.

Brīdinājuma signāls par pārmērīgu temperatūru

Ja tiek fiksēta nenormāla temperatūras celšanās saldētavā (piem., elektroenerģijas padeves pārtraukums), iedegas brīdinājuma indikators.

Kad atjaunoti normāli apstākļi, brīdinājuma indikators automātiski izdziest.

Izmantošana ikdienā

Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot pēc ilgākas nelietošanas, pirms produktu ielikšanas nodalījumā ļaujiet iekārtai darboties vismaz 2 stundas.

Saldētavas grozi ļauj viegli un ātri atrast nepieciešamos produktus. Ja ir jāuzglabā liels produktu daudzums, izņemiet visas atvilktnes,

izņemot augšējo grozu, kuram ir jāatrodas savā vietā, lai nodrošinātu labu gaisa cirkulāciju. Uz visiem plauktiem var likt produktus, kas izvirzās no durvīm ne vairāk par 15 mm.

Svarīgi Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, strāvas padeves pārtraukuma dēļ, ja tas bijis ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu strāvas padeves pārtraukuma gadījumā, atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzišanas — atkārtoti jāsasaldē.

Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava ir piemērota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet ātrās sasaldēšanas funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Novietojiet svaigos produktus apakšējā nodalījumā.

Maksimālais produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts tehnisko datu plāksnītē, kas atrodas ledusskapja iekšpusē. Sasaldēšana notiek 24 stundās. Šajā laikā nepievienojiet citus produktus.

Pēc 24 stundām (kad sasaldēšanas process ir pabeigts) deaktivizējiet ātrās sasaldēšanas funkciju (skatiet sadaļu "Ātrās sasaldēšanas funkcija").

Atlaidināšana

Īpaši stipri sasaldēti vai saldētai produkti pirms to lietošanas jāatlaidina ledusskapja no-

Pirmā ieslēgšana

Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neitralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes, mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar

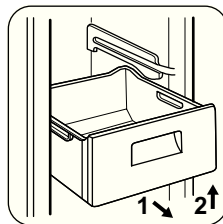
dalījumā vai istabas temperatūrā (atkarībā no šim procesam paredzētā laika).

Nelielus produktus, kas tikko izņemti no saldētavas, var pagatavot arī saldētā veidā: šajā gadījumā palielināsies produktu pagatavošanas laiks.

Saldēšanas grozu izņemšana no saldētavas

Saldēšanas atvilkņem ir ierobežojoša atdure, kas neļauj tām nejauši izkrist vai tikt nejauši izņemtām. Izņemot grozu no saldētavas, velciet to pret sevi līdz atdurei, tad izņemiet to, ceļot groza priekšpusi uz augšu.

Ieliekot grozu atpakaļ, nedaudz paceliet tā priekšpusi uz augšu un ievietojiet saldētavā. Kad tas ievietots līdz gala punktam, spiediet grozu vietā.



remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

Svarīgi Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdari.

Noderīgi ieteikumi un padomi

Skaņas normālas darbības laikā

- Iespējams, ka dzesētājaģenta cirkulācijas laikā dzirdēsiet nelielu burbuļošanu vai guldzēšanu. Tā ir parasta parādība.
- Kamēr kompresors darbojas, aukstumaģents tiek cirkulēts sistēmā, un jūs dzirdē-

siet dūkšanu un pulsējošo skaņu. Tā ir parasta parādība.

- Termiskā izplešanās var radīt pēkšņu troksni. Tā ir dabiska, nekaitīga parādība. Tā ir parasta parādība.

- Kompresora ieslēgšanās vai izslēgšanās laikā dzirdēsīt klusu temperatūras regulatora klikšķi. Tā ir parasta parādība.

Ieteikumi elektroenerģijas ietaupīšanā

- Neatveriet vai neatstājiet ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts augstākajā stāvoklī un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztvaikotāja apsarmojumu. Ja tas tā notiek, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākiem iestatījumiem, tādējādi ietaupot elektroenerģiju.

Produktu sasaldēšanas ieteikumi

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, šeit ir daži svarīgi ieteikumi:

- maksimālais produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā. ir minēts tehnisko datu plāksnītē;
- sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus;
- sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrītus produktus;
- sagatavojiet produktus nelielās porcijās, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu;

- Iesaiņojiet tos alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gaisa necaurlaidīgi;
- neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, tādējādi nepieļaujot pēdējo temperatūtas paaugstināšanos;
- liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk nekā tie, kuros ir augsts tauku saturs; Sāls samazina produktu uzglabāšanas laiku;
- saldētas sulas, tās lietojot uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, var izraisīt ādas apdegumus;
- lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ieteicams to pierakstīt.

Saldētu produktu uzglabāšanas ieteikumi

Lai panāktu šīs iekārtas labāko sniegumu, jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pēc iegādes ievietot saldētos produktus saldētavā iespējami īsākā laikā posmā;
- neatvērt vai neatstāt ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams;
- tiklīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt;
- nepārsniegt produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.

Kopšana un tīrīšana

 **Uzmanību** Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

 Šīs ierīces dzesētājagregātā ir ogļūdeņradis; tādēļ tās apkopi un uzlādēšanu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti.

Periodiska tīrīšana

Ierīce regulāri jātīra:

- Tīriet iekšpusi un piederumus, izmantojot remdenu ūdeni un neitrālas ziepes.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un notīriet to.
- Pēc tam noskalojiet un rūpīgi nosusiniet.

Svarīgi Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiē ledusskapja caurules un/vai kabelus.

Lai tīrītu ledusskapi, neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pakāpi vai vasku, jo tas var sabojāt virsmas un radīt stipru aromātu.

Tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru (melnās restes) un kompresoru ar suku. Šī darbība uzlabos ierīces veiktspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu.

Svarīgi Nesabojājiē atdzesēšanas sistēmu.

Daudzi virtuves virsmu tīršanas līdzekļi satur ķīmikālijas, kas var sabojāt ledusskapja plastmasas daļas. Tādēļ ieteicams ledusskapja korpusu tīrīt tikai ar silta ūdens un tam pievienota šķidra mazgāšanas līdzekļa maisījumu. Pēc tīršanas pievienojiet ledusskapi elektrotīklam.

Saldētavas atkausēšana

Uz saldētavas plauktiem un ap augšējo nodaļījumu vienmēr izveidosies sarmas kārtiņa. Kad sarmas kārtas biezums sasniedz 3 – 5 mm, saldētava jāatkausē.

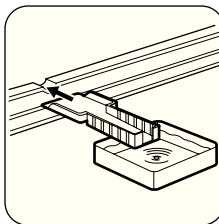
Lai noņemtu sarmu, rīkojieties šādi:

- izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no elektrotīkla;
- izņemiet uzglabāšanai ievietotos produktus, iesaiņojiet tos vairākās avīžu lapu kārtās un novietojiet vēsā vietā;
- izņemiet saldētavas atvilktnes;
- atvilktnēm apkārt aplieciet izolējošu materiālu, piemēram, segas vai avīzes.

Atkausēšanu var paātrināt, ievietojot saldētavā traukus ar karstu ūdeni (ne vārošu):

- Atstājiet ierīces durvis atvērtas un attiecīgajā apakšpusēs vietā ievietojiet plastmasas skrāpi, kā arī trauku atkausētā ūdens savākšanai
- kad ledus sāk kust, uzmanīgi noskrāpējiet to nost (izmantojiet koka vai plastmasas skrāpi).

- kad viss ledus ir izkusis, rūpīgi nosusiniet ierīces iekšpusi un saglabājiet skrāpi nākamajām atkausēšanas reizēm.
- ieslēdziet ierīci un ielieciet atpakaļ saldētos produktus.



Uz dažām stundām aktivizējiet Fast Freeze funkciju, lai pēc iespējas ātrāk sasniegtu uzglabāšanai pietiekamu temperatūru.



Uzmanību Neizmantojiet cietus skrāpjus ledus notīrīšanai no iztvaikotāja, jo šādi to var sabojāt. Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai. Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var saīsināt produktu derīguma laiku.

Problēmrisināšana



Brīdinājums Pirms problēmrisināšanas atvienojiet strāvas padeves spraudkontakta no kontaktligzdas.

Problēmrisināšanu saistībā ar jautājumiem, kas nav ietverti šajā rokasgrāmatā, drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Ierīce nedarbojas. Kontrol-lampa nemirgo.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Kontaktspraudnis nav pareizi pievienots elektrotīkla kontaktligzdai.	Pievienojiet pareizi kontaktspraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
	Ierīcei nav strāvas padeves. Elektrotīkla kontaktligzdā nav strāvas.	Pievienojiet elektrotīkla kontaktligz-dai citu elektroierīci. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Kontrollampa mirgo.	Ierīce nedarbojas pareizi.	Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Mirgo brīdinājuma indikators.	Temperatūra saldētavā ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu "Paaugstinātas temperatūras brīdinājums"
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvēšana".
	Durvis tika vērtas pārāk bieži.	Neturiet durvis atvērtas ilgāk par nepieciešamo laiku.
	Produkta temperatūra ir pārāk augsta.	Ļaujiet produkta temperatūrai nokristies līdz telpas temperatūrai pirms to novietojiet uzglabāšanai.
	Telpas temperatūra ir pārāk augsta.	Samaziniet telpas temperatūru.
Temperatūra saldētavā ir pārāk zema.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku temperatūru.
	Ir aktivizēta funkcija Fast Freeze .	Skatiet sadaļu "Funkcija Fast Freeze ".
Temperatūra saldētavā ir pārāk augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet zemāku temperatūru.
	Liels daudzums produktu tiek uzglabāts vienlaicīgi.	Uzglabājiet vienlaicīgi mazāku produktu daudzumu.
	Produkti ir novietoti pārāk tuvu cits citam.	Izvietojiet produktus tā, lai ap tiem cirkulētu aukstais gaiss.
Uzkrājies pārāk daudz ledu.	Produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet produktus pareizi.
	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku temperatūru.

Tehniskie dati

Izmērs		
	Augstums	1850 mm
	Platums	595 mm
	Dzīļums	658 mm
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā		18 st.
Spriegums		230 - 240 V
Frekvence		50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ledusskapja iekšpusē, kreisajā pusē uz tehnisko datu plāksnītes.

Uzstādīšana

⚠️ Uzmanību Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi iepazīstieties ar sadaļā "Drošības informācija" minēto drošības un ierīces pareizas uzstādīšanas informāciju.

Novietojums

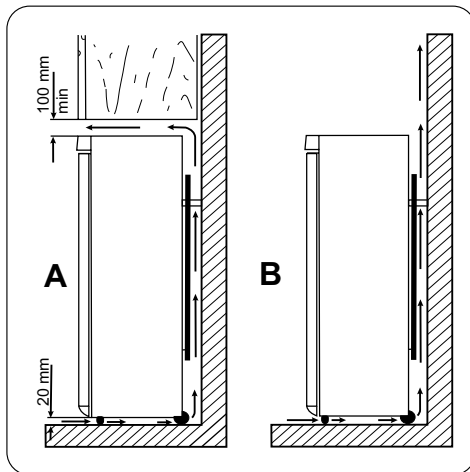
Šo ierīci var uzstādīt sausās un labi ventilētās telpās (arī garāžā vai pagrabā), taču, lai iegūtu optimālāko rezultātu, uzstādiet to vietā, kur temperatūra atbilst ierīces klimatiskajai klasei, kas norādīta tehnisko datu plāksnītē:

Klimatiskā klase	Apkārtējās vides temperatūra
SN	+10 °C līdz +32 °C
N	+16 °C līdz +32 °C
ST	+16 °C līdz +38 °C
T	+16 °C līdz +43 °C

Izvietojums

Ierīce jāuzstāda pietiekamā attālumā no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem, tiešiem saules stariem utt. Parūpējieties, lai korpusa aizmugurē varētu brīvi cirkulēt gaiss. Ja ierīce uzstādīta zem plaukta, kas piestiprināts pie sienas, tad, lai nodrošinātu vislabāko sniegumu, minimālajam attālumam starp ierīces augšpusi un plauktu jābūt vismaz 100 mm. Tomēr vislabāk būtu ierīci neuzstādīt zem plauktiem, kas piestiprināti pie sienas. Precīzu līmeņojumu var nodrošināt, noregulējot vienu vai vairākas kājiņas ierīces apakšpusē.

⚠️ Brīdinājums Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotīkla; pēc ierīces uzstādīšanas jābūt iespējai ērti piekļūt kontaktdakšai.

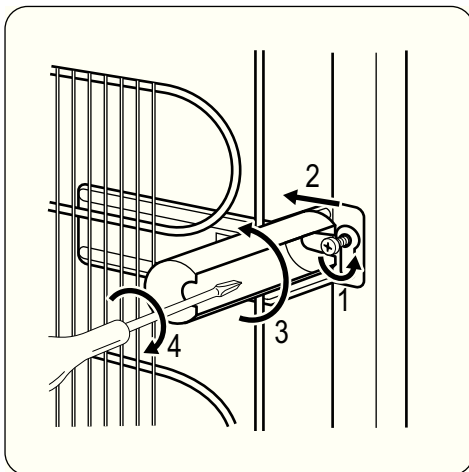


Aizmugures starplikas

Divas starplikas atradīsiet maisā ar dokumentāciju.

Lai uzliktu starplikas, veiciet šādus pasākumus:

1. Palaidiet vajīgāk skrūvi.
2. Ielieciet starpliku zem skrūves.
3. Pagrieziet starpliku vajadzīgā stāvoklī.
4. Pievelciet atkārtoti skrūves.



Elektriskais savienojums

Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektotīkla parametriem.

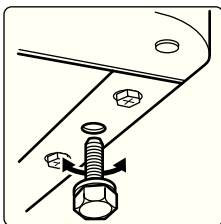
Ierīce jābūt sazemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektotīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.

Ierīce atbilst šādām Eiropas Savienības direktīvām.

Līmeņošana

Uzstādot ierīci, tā jānolīmeņo. To var izdarīt ar divām regulējamām kājiņām, kas atrodas zem tās priekšpusē.

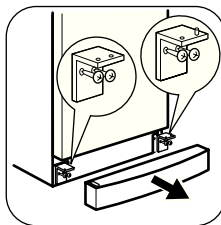


Durvju vēršanās virziena maiņa

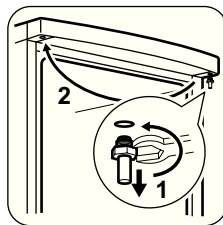
Svarīgi Lai veiktu turpmāk minētās darbības, ieteicams izmantot otra cilvēka palīdzību, kurš varēs stingri pieturēt ierīces durvis.

Lai mainītu durvju vēršanās virzienu, rīkojieties šādi:

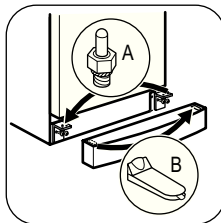
- Izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Uzmanīgi sasveriet ierīci uz aizmuguri, lai kompresors nepieskartos grīdai.



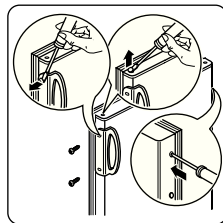
1. Izņemiet līsti.
2. Noskrūvējiet un noņemiet apakšējās eņģes.
3. Izņemiet durvis.



4. Noskrūvējiet augšējās eņģes tapu un ieskrūvējiet otrā pusē.
5. Uzstādiet durvis atpakaļ.
6. Pārbaudiet, lai durvju mala būtu paralēla augšējai malai.



7. Noskrūvējiet tapu (A) un ieskrūvējiet to otrā pusē.
8. Noņemiet aizbāzni (B) un uzlieciet to pretējā pusē.
9. Noskrūvējiet apakšējo eņģi.
10. Uzstādiet līsti atpakaļ.



11. Novietojiet ierīci stāvus.
12. Pielieciet rokturi otrā pusē un izvietojiet plastmasas vāciņus (kas atrodas instrukciju maisiņā) tukšajās atverēs.

Pārbaudiet vēlreiz, lai pārliecinātos, vai:

- visas skrūves ir pievilkta;
- durvis atveras un aizveras pareizi.

Ja apkārtējā gaisa temperatūra ir zema (piemēram, ziemā), iespējams, ka blīvējums cieši nesaskarsies ar korpusu. Šādā gadījumā uzgaidiet, līdz blīvģumija ieņem vajadzīgo stāvokli.

Ja nevēlaties veikt iepriekš minētās darbības, sazinieties ar tuvāko servisa centru. Servisa

centra speciālisti par papildu samaksu veiks durvju vēršanās virziena maiņu.

Informācija par ierīces izmantošanas ekoloģiskajiem aspektiem

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbol . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otrreizējai pārstrādei.

Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Turinys

Saugos instrukcija	48
Gaminio aprašymas	51
Valdymo skydelis	51
Kasdienis naudojimas	52
Naudojantis pirmąkart	53
Naudinga informacija ir patarimai	53

Valymas ir priežiūra	54
Trikčių šalinimas	55
Techniniai duomenys	56
Įrengimas	56
Aplinkos apsauga	58

Galimi pakeitimai.

Saugos instrukcija

Savo saugumui ir taisyklingam naudojimui užtikrinti, prieš įrengdami prietaisą ir prieš naudodami jį pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą, jame pateiktus patarimus ir perspėjimus. Siekiant išvengti apmaudžių klaidų ir nelaimingų atsitikimų, itin svarbu, kad visi šio prietaiso naudotojai gerai žinotų prietaiso veikimo ir saugos savybes. Išsaugokite šį vadovą. Jeigu prietaisą pergabenate į kitą vietą arba parduodate, būtinai pridėkite jo naudojimo instrukciją, kad naujieji savininkai galėtų tinkamai susipažinti su prietaiso naudojimu ir sauga.

Norėdami išvengti pavojaus gyvybei ir apsaugoti turta, privalote imtis šiose naudotojo instrukcijoje nurodytų atsargumo priemonių. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl neatsargumo.

Vaikų ir neįgalių žmonių apsaugos priemonės

- Vaikams ir asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, jutiminio arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų. Pasirūpinkite vaikų priežiūrą ir neleiskite jiems žaisti su prietaisu.
- Visas pakuotės dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra pavojus uždusti.
- Jei prietaisą ruošiatės išmesti, iš lizdo ištraukite kištuką, nupjaukite elektros laidą (kuo arčiau prietaiso), kad vaikai žaisdami nenukentėtų nuo elektros smūgio, ir nuimki-

te dureles, kad vaikai negalėtų užsidaryti šaldytuve.

- Jei šiuo prietaisu, kuriame įrengti magnetiniai durelių tarpikliai, pakeičiate seną prietaisą, kurio durelėse arba dangtyje įrengtas spyruoklinis užraktas (skląstis), prieš išmesdami seną prietaisą būtinai sugadinkite jo spyruoklinį užraktą. Tada jis netaps pavojingais spąstais vaikams.

Bendri saugos reikalavimai

Įspėjimas

Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.

- Prietaisas yra skirtas maisto produktams ir (arba) gėrimams laikyti, vadovaujantis šios instrukcijų knygelės nurodymais.
 - darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - kaimo sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
 - viešbučiuose, kuriose siūloma nakvynė su pusryčiais;
 - viešojo maitinimo ir panašiose ne mažmeninės prekybos aplinkose.
- Atitirpdymo proceso negreitinkite mechaniniais prietaisais ar kitais dirbtiniais būdais.
- Šaldomųjų prietaisų viduje nenaudokite jokių kitų elektros prietaisų (pavyzdžiui, ledų gaminimo prietaisų), nebent gamintojas tokius prietaisus patvirtino šiam tikslui.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.

- Prietaiso šaltnešio grandinėje naudojama šaltnešio medžiaga izobutanas (R600a) – tai gamtinės dujos, labai ekologiškos, tačiau degios.

Prietaiso gabenimo ir įrengimo metu pasirūpinkite, kad nebūtų pažeista jokia šaltnešio grandinės sudedamoji dalis.

Jeigu pažeista šaltnešio grandinė:

- venkite atviros liepsnos ir ugnies šaltinių;
- gerai išvėdinkite patalpą, kurioje stovi prietaisas.
- Keisti techninius duomenis arba bet kokiū būdu bandyti modifikuoti šį prietaisą yra pavojinga. Dėl pažeisto elektros laido gali susidaryti trumpasis jungimas, kilti gaisras ir (arba) galite patirti elektros smūgį.

 **Įspėjimas** Kad išvengtumėte pavojų, visus elektros komponentus (elektros laidą, kištuką, kompresorių) turi keisti tik įgaliotoji techninės priežiūros įmonė arba kvalifikuotas techninės priežiūros darbuotojas.

1. Draudžiama ilginti elektros maitinimo laidą.
 2. Pasirūpinkite, kad prietaiso galinė dalis nesulaužytų ar kitaip nepažeistų elektros kištuko. Sulaužytas arba kitaip pažeistas elektros kištukas gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
 3. Pasirūpinkite, kad bet kada galėtumėte pasiekti prietaiso maitinimo laido kištuką.
 4. Netraukite suėmę už maitinimo laido.
 5. Jei elektros kištuko lizdas blogai priveržtas, į jį maitinimo laido kištuko nekiškite. Galite patirti elektros smūgį arba kilti gaisras.
 6. Prietaisą draudžiama eksploatuoti, jei jo lemputė neuždengta gaubteliu (jeigu numatytas).
- Prietaisas yra sunkus. Jį perkeliant ar perstumiant reikia būti atsargiems.
 - Jei jūsų rankos drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų šaldiklio skyriuje, kitaip galite susibraižyti odą arba ji gali nušalti nuo šerkšno / šaldiklio.

- Pasirūpinkite, kad į prietaisą ilgą laiką nešviestų tiesioginiai saulės spinduliai.
- Šiame prietaise naudojamos lemputės (jeigu numatytos) yra specialios paskirties, skirtos tik buitiniams prietaisams. Jos nėra tinkamos buitiniam patalpų apšvietimui.

Kasdienis naudojimas

- Ant plastikinių prietaiso dalių nestatykite karštų puodų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių – tokios medžiagos gali sprogti.
- Maisto produktų nedėkite tiesiai priešais oro išleidimo angą, esančią galinėje sieneleje (jeigu prietaisas turi funkciją „be šerkšno“).
- Atitirpdžius užšaldytą maistą, jo pakartotinai užšaldyti negalima.
- Iš anksto supakuotą užšaldytą maistą laikykite vadovaudamiesi užšaldyto maisto gamintojo instrukcijomis.
- Privaloma tiksliai vadovautis prietaiso gamintojo rekomendacijomis dėl produktų laikymo. Skaitykite atitinkamas instrukcijas.
- Į šaldyklės skyrių nedėkite anglirūgštės prisotintų arba putojančių gėrimų – dėl tokių gėrimų inde susidaro slėgis, todėl indas gali sprogti ir sugadinti prietaisą.
- Jei valgysite ką tik iš prietaiso išimtus ledus ant pagaliuko, galite nušalti.

Valymas ir priežiūra

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Nevalykite prietaiso metaliniais daiktais.
- Nenaudokite aštrių daiktų šerkšnei šalinti. Naudokite plastikinę grandyklę.
- Atitirpdymui paspartinti niekada nenaudokite plaukų džiovintuvo ar kitokių šildymo prietaisų. Dėl per didelio karščio gali būti pažeistos prietaiso vidaus plastikinės dalys, o drėgmė gali patekti į elektros sistemą ir joje sukelti nepageidaujamą pralaidumą.

Įrengimas

Svarbu Prietaisą prie elektros tinklo prijunkite tiksliai vadovaudamiesi atitinkame paragrafe pateiktomis instrukcijomis.

- Prietaisą išpakuokite ir patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei jis pažeistas, jo nejunkite prie elektros tinklo. Apie galimus pažeidimus nedelsdami praneškite pardavėjui. Jei prietaisas pažeistas, neišmeskite pakuotės.
- Prieš prietaisą prijungiant rekomenduojama palaukti mažiausiai keturias valandas, kad alyva galėtų sutekėti į kompresorių.
- Aplink prietaisą turi būti pakankamai gera oro cirkuliacija, kitaip prietaisas gali perkaisti. Pakankamai gera ventiliacija bus tuo atveju, jei paisysite įrengimo instrukcijų.
- Jei tik įmanoma, gaminio galinė sienelė turi būti nukreipta į sieną, kad niekas negalėtų paliesti arba užkabinti šiltų dalių (kompresoriaus, kondensatoriaus) ir nusideginti.
- Prietaisą draudžiama statyti arti radiatorių ir viryklių.
- Patikrinkite, ar po įrengimo elektros laido kištukas yra pasiekiamas.

- Prijunkite tik prie geriamojo vandens įvado (jeigu numatytas vandens prijungimas).

Techninė priežiūra

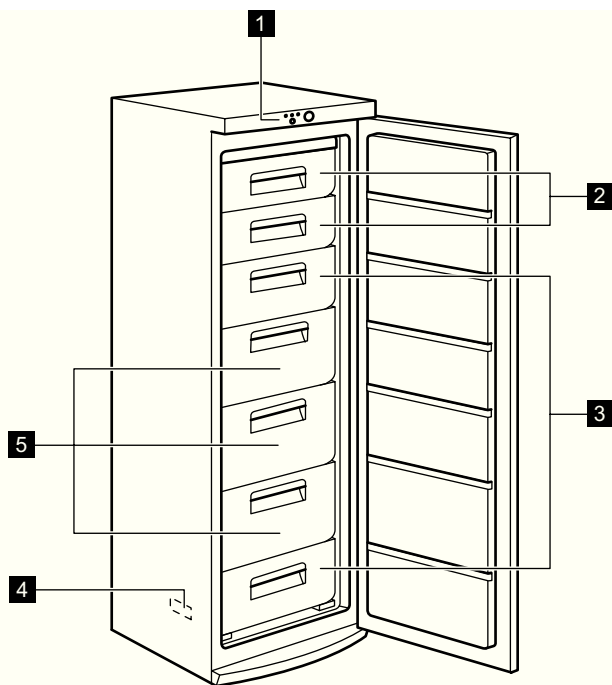
- Visus elektros prijungimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas specialistas.
- Šio gaminio techninę priežiūrą leidžiama atlikti tik įgaliotam techninės priežiūros centrui; galima naudoti tik originalias atsargines dalis.

Aplinkos apsauga



Šiame prietaise - nei jo aušinamosios medžiagos grandinėje, nei izoliacinėse medžiagose - nėra dujų, galinčių pažeisti ozono sluoksnį. Prietaisą draudžiama išmesti kartu su buitėmis šiukšlėmis ir atliekomis. Izoliacinėje putoje yra degių dujų: prietaisą reikia išmesti paisant galiojančių reglamentų - juos sužinosite vietos valdžios institucijose. Nepažeiskite aušinamojo įtaiso, ypač galinėje dalyje greta šilumokaičio. Šiame prietaise naudojamas medžiagas, pažymėtas simboliu , galima perdirbti.

Gaminio aprašymas



1 Termostatas

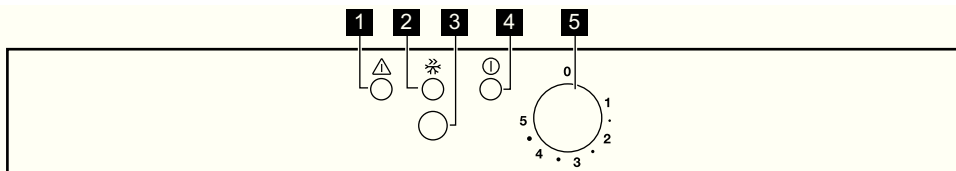
2 Vožtuvai

3 Šaldiklio krepšiai

4 Techninių duomenų plokštelė

5 Didžiausi krepšiai

Valdymo skydelis



1 Signalinė lemputė

2 Sparčiojo šaldymo indikatorius

3 Sparčiojo šaldymo jungiklis

4 Kontrolinė lemputė

5 Temperatūros reguliatorius

Ijungimas

Ikiškite kištuką į sieninį elektros tinklo lizdą. Temperatūros reguliatorių pasukite pagal laikrodžio rodyklę iki vidutinio nustatymo. Užsidegs kontrolinė ir signalinė lemputės.

Išjungimas

Prietaisą išjungsite temperatūros reguliatorių pasukę į padėtį „0“.

Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai. Norėdami naudoti prietaisą, atlikite šiuos veiksmus:

- temperatūros reguliatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad būtų minimaliai šaldoma;
- temperatūros reguliatorių nustatykite ties didžiausia nuostata, kad būtų šaldoma maksimaliai.

Dažniausiai tinkamiausia yra tarpinė padėtis. Tačiau konkretų nustatymą derėtų pasirinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;

Kasdienis naudojimas

Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas.

Naudodami šaldiklio stalčius, norimą maisto produktų pakuotę rasite greitai ir lengvai. Jei dėsite didelį produktų kiekį, iš prietaiso ištraukite visus stalčius, išskyrus apatinį stalčių, kuris jam skirtoje vietoje turi būti tam, kad būtų užtikrinta gera oro cirkuliacija. Ant visų lentynų galima dėti maistą, kuris išsikiša nuo durelių iki 15 mm.

Svarbu Nenumatyto atitirpimo atveju, pavyzdžiui, nutrūkus maitinimui arba jeigu maitinimas nebuvo tiekiamas ilgiau nei techninių duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaikymo trukmė“ nurodytoji trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba paruošti ir ataušinus vėl užšaldyti.

Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir juos užšaldytus arba visiškai užšaldytus laikyti ilgą laiką.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, sparčiojo užšaldymo funkciją įjunkite ne mažiau kaip 24 valandas prieš dėdami užšal-

- durelių atidarymo dažnumo;
- laikomo maisto produktų kiekio;
- prietaiso pastatymo vietos.

Funkcija Fast Freeze

Norėdami įjungti funkciją Fast Freeze, paspauskite Fast Freeze jungiklį. Įsizižiebs lemputė Fast Freeze.

Per aukštos temperatūros įspėjamas signalas

Jei šaldiklyje temperatūra tampa nenormaliai aukšta (pvz., atsijungus elektrai), įsijungia signalinė lemputė.

Kai prietaisas vėl normaliai veikia, signalinė lemputė išsijungia automatiškai.

dyti skirtus maisto produktus į šaldymo kamerą.

Užšaldyti skirtus šviežius maisto produktus dėkite į apatinį skyrių.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas duomenų lentelėje, šaldytuvo viduje esančioje plokštelėje. Užšaldymo procesas trunka 24 valandas: šio periodo metu į šaldiklį daugiau produktų nedėkite.

Po 24 valandų pasibaigus užšaldymo procesui, išjunkite sparčiojo šaldymo funkciją (skaitykite skyrių "Sparčiojo šaldymo funkcija").

Atitirpinimas

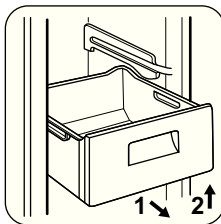
Visiškai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje - tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išėmus iš šaldiklės: tačiau jų gaminimas užtruks ilgiau.

Šaldymo krepšio išėmimas iš šaldiklio

Šaldymo krepšiai turi žymą, kuri neleidžia jų išimti ar jiems iškristi. Norėdami krepšį iš šaldiklio išimti, truktėlekite jį į save, o ištraukę iki galo, lengvai kilstelėkite priekinę dalį ir krepšį išimkite.

Norėdami jį įdėti atgal į šaldiklį, kilstelėkite krepšio priekį. Kai krepšys pasiekia galinius taškus, įstatykite jį į vietą.



Naudojantis pirmą kart

Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutraliu muilu nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis -

tokiu būdu pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; po to, gerai nusausinkite.

Svarbu Nenaudokite valomųjų priemonių ar abrazyvinių miltelių, nes jie pažeis dangą.

Naudinga informacija ir patarimai.

Normalaus veikimo garsai

- Šaltalui tekant ritėmis arba vamzdžiais, gali girdėtis prislopintas gurgėjimas arba burbuliavimas. Tai normalu.
- Veikiant kompresoriui vyksta šaltalo apykaita, tada girdisi kompresoriaus skleidžiamas sukimosi garsas arba pulsuojančias triukšmas. Tai normalu.
- Nuo šiluminio plėtimsoi gali pasigirsti staigus trakstelėjimas. Tai natūralus ir nepavojingas fizikinis reiškinys. Tai normalu.
- Kompresoriui įsijungiant ir išsijungiant girdisi silpnas temperatūros reguliatoriaus spragtelėjimas. Tai normalu.

Energijos taupymo patarimai

- Neatidarinėkite dažnai durų, nepalikite jų atvirų ilgiau, negu yra būtina.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, temperatūros reguliatorius nustatytas ties didžiausia nuostata ir prietaisas pilnas produktų, kompresorius gali veikti nepertraukiamai, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo. Jei taip nutinka, temperatūros reguliatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad galėtų vykti automatinis atitirpymas - tada bus taupoma elektros energija.

Užšaldymo patarimai

Keli patarimai, jei norite pasinaudoti visais užšaldymo proceso teikiamais privalumais:

- maksimalus maisto produktų kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas. yra nurodytas duomenų lentelėje;
- užšaldymo procesas trunka 24 valandas. užšaldymo metu dėti daugiau produktų negalima;
- užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus;
- paruoškite nedideles maisto porcijas, kad jos galėtų greitai ir visiškai užšalti ir kad vėliau galėtumėte atitirpdyti tik reikiamą kiekį produktų;
- maisto produktus suvyniokite į aliuminio foliją arba polietileną; pakuotės turi būti sandarios;
- pasirūpinkite, kad švieži, neužšaldyti maisto produktai nesiliestų su jau užšaldytais produktais, kitaip gali pakilti pastarųjų produktų temperatūra;
- liesi maisto produktai laikomi geriau ir ilgiau negu riebiūs produktai; druska sumažina maisto produktų laikymo trukmę;
- jei vaisinius ledus valgysite iškart išėmę iš šaldyklnės skyriaus, galite nusišaldyti odą;

- rekomenduojame ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

Užšaldyto maisto laikymo patarimai

Norėdami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- įsitikinti, ar pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi parduotuvėje;

- pasirūpinti, kad užšaldyti maisto produktai iš parduotuvės į šaldiklį patektų per kuo trumpesnį laiką;
- neatidarinėti dažnai durelių, nepalikti jų atvirų ilgiau, negu būtina;
- atitirpdyti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiama;
- neviršyti maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.

Valymas ir priežiūra

 **Atsargiai** Prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaiso kištuką.

 Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio; todėl šį įtaisą techniškai prižiūrėti ir užpildyti leidžiama tik įgaliotiems technikams.

Reguliarus valymas

Prietaisą būtina reguliariai valyti:

- Vidinius paviršius ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
- Reguliariai patikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
- Nuplaukite ir gerai nusausinkite.

Svarbu Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.

Vidaus niekada nevalykite valomosiomis priemonėmis, abrazyviniais milteliais, stipraus kvapo valomosiomis priemonėmis ir vaško politūra, nes šios priemonės gali pažeisti paviršių ir suteikti stiprų kvapą.

Prietaiso nugarėlėje esantį kondensatorių (juodas groteles) ir kompresorių valykite šepečėliu. Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

Svarbu Žiūrėkite, kad nepažeistumėte aušinamosios sistemos.

Daugelyje patentuotų virtuvės paviršių valiklių yra chemikalų, kurie gali paveikti arba pažeisti šiame prietaise naudojamas plastmasas. Dėl

šios priežasties prietaiso korpuso išorę rekomenduojama valyti šiltu vandeniu su trupučiu plaunamojo skysčio.

Prietaisą nuvalę, jį prijunkite prie elektros tinklo.

Šaldiklio atitirpdymas

Ant šaldiklio lentynų ir aplink viršutinį skyrių visada susidaro šiek tiek šerkšno.

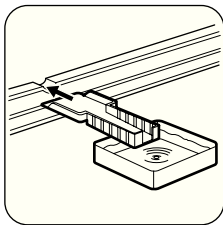
Atitirpdykite šaldiklį, kai šerkšno sluoksnio storis yra 3–5 mm.

Šerkšno pašalinimo procedūra

- išjunkite prietaisą ir ištraukite jo kištuką iš sieninio elektros lizdo;
- išimkite laikomus produktus, suvyniokite juos į kelis sluoksnius laikraštinio popieriaus ir padėkite vėsioje vietoje;
- išimkite šaldiklio stalčius;
- aplink stalčius padėkite sugeriančią medžiagą, pavyzdžiui, šluostes arba laikraščius.

Atitirpdymą pagreitinoti galite į šaldiklį įdėję indų su karštu (bet ne verdančiu) vandeniu.

- Dureles palikite atidarytas ir tam tikroje vietoje apačioje (viduryje) įstatykite plastikinį grandiklį, o po juo pastatykite indą atitirpdymo vandens surinkimui
- atsargiai nugrandykite ledą, kai jis pradės atitirpti (naudokite medinę arba plastikinę grandyklę)
- kai visas ledas atitirps, kruopščiai nusausinkite vidinius paviršius ir įjunkite į elektros lizdą, grandyklę išsaugokite ateičiai.
- įjunkite prietaisą ir sudėkite užšaldytus produktus.



Keletui valandų suaktyvinkite funkciją Fast Freeze, kad kuo greičiau būtų pasiekta tinkama laikymo temperatūra.



Atsargiai Nenaudokite metalinių įrankių šerkšnui grandyti nuo garintuvo, nes galite jį pažeisti. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas. Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros, gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.

Trikčių šalinimas



Įspėjimas Prieš šalindami sutrikimus, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

Tik kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo gali atlikti šiame vadove neaprašytų trikčių šalinimą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia. Nemirksi kontrolinė lemputė.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įjungtas į elektros tinklo lizdą.	Tinkamai įkiškite kištuką į maitinimo tinklo lizdą.
	Prietaisui netiekiamas maitinimas. Maitinimo tinklo lizde nėra įtampos.	Ijunkite į maitinimo tinklo lizdą kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Mirksi kontrolinė lemputė.	Sutriko prietaiso veikimas.	Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Mirksi įspėjamoji lemputė.	Temperatūra šaldiklyje per aukšta.	Žr. „Įspėjimas apie per aukštą temperatūrą“.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Durelės buvo pernelyg dažnai darinėjamos.	Nepalikite durelių atvirų ilgiau nei būtina.
	Maisto produkto temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto produktą, palaukite, kol jis atvės iki kambario temperatūros.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Sumažinkite patalpos temperatūrą.
Temperatūra šaldiklyje per žema.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
	Ijungta funkcija Fast Freeze .	Žr. „Funkcija Fast Freeze“ .
Temperatūra šaldiklyje per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite žemesnę temperatūrą.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Produktai sudėti pernelyg arti vienas kito.	Produktus laikykite taip, kad galėtų cirkuliuoti šaltas oras.
Per daug šerkšno.	Maisto produktai suvynioti netinkamai.	Tinkamai suvyniokite maisto produktus.
	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.

Techniniai duomenys

Matmuo		
	Aukštis	1850 mm
	Plotis	595 mm
	Gylis	658 mm
Kilimo laikas		18 val.
Įtampa		230 - 240 V
Dažnis		50 Hz

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra prietaiso viduje, kairėje pusėje, ir energijos plokštelėje.

Įrengimas

⚠ Atsargiai Savo asmens saugumui ir tinkamam prietaiso veikimui užtikrinti, prieš įrengdami prietaisą, perskaitykite skyrių „Saugos informacija“.

Padėties parinkimas

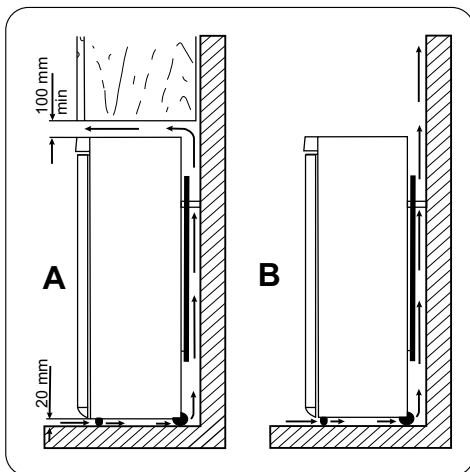
Šis prietaisas gali būti statomas ir sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje (garaže arba rūsyje), bet, norint, kad jis optimaliai veiktų, geriau jį statyti tose vietose, kur aplinkos temperatūra atitinka klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos temperatūra
SN	+10 °C–+ 32 °C
N	+16 °C–+ 32 °C
ST	+16 °C–+ 38 °C
T	+16 °C–+ 43 °C

Pastatymas

Prietaisas turi būti įrengtas atokiai nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, katilų ir tiesioginių saulės spindulių. Palikite pakankamai vietos orui laisvai cirkuliuoti aplink prietaiso galinę pusę. Norėdami, kad po pakabinama spintelė esantis prietaisas tinkamai veiktų, atstumas tarp prietaiso ir spintelės turi būti ne mažesnis nei 100 mm. Tačiau būtų geriausia, jei prietaisas nebūtų statomas po pakabinamomis, ant sienos tvirtinamomis spintelėmis. Prietaisas išlyginamas naudojant ties jo pagrindu esančias reguliuojamas kojeles.

⚠ Įspėjimas Prietaisas turi būti pastatytas taip, kad jį būtų galima išjungti iš maitinimo tinklo; pastačius prietaisą, jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

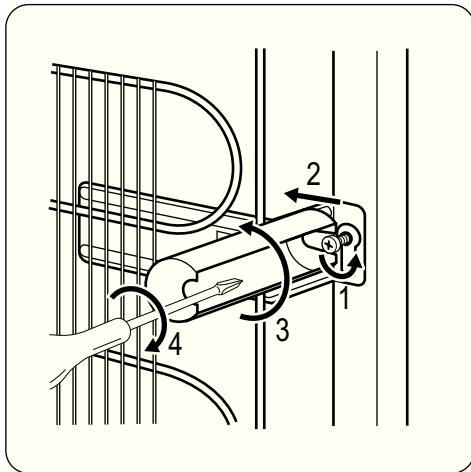


Galiniai tarpikliai

Maišelyje, kartu su naudojimo instrukcija, rasite du tarpikius.

Norėdami sumontuoti šiuos tarpikius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atsukite varžtą.
2. Dėkite tarpiklį po varžtu.
3. Pasukite tarpiklį į tinkamą padėtį.
4. Vėl priveržkite varžtus.



Jungimas prie elektros

Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta

įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.

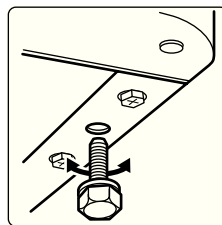
Prietaisą būtina įžeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo - pasisyskite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.

Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.

Šis prietaisas atitinka EEB direktyvų reikalavimus.

Išlyginimas

Prietaisas turi stovėti lygiai. Tai padaryti galima paregulavus dvi priekinėje dugno dalyje esančias reguliuojamo aukščio kojeles.

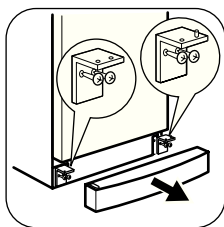


Durelių atidarymo krypties keitimas

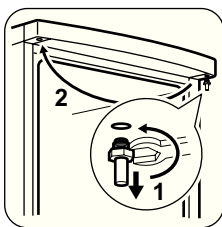
Svarbu Norint atlikti toliau aprašytus veiksmus, patariame pasitelkti dar vieną asmenį, kuris atliekant darbus galėtų tvirtai laikyti prietaiso dureles.

Durelių atidarymo krypties keitimas:

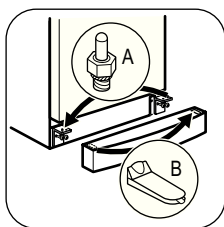
- Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką.
- Prietaisą atsargiai palenkite atgal taip, kad kompresorius neliestų grindų.



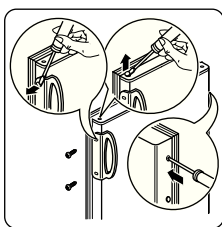
1. Nuimkite grindjuostę.
2. Atsukite ir nuimkite apatinius lankstus.
3. Nuimkite dureles.



4. Atsukite viršutinį kaištį ir įsukite jį priešingoje pusėje.
5. Vėl uždėkite dureles.
6. Įsitikinkite, ar durelių kraštas yra lygiagrečiai su viršaus kraštu.



7. Atsukite kaištį (A) ir įsukite jį priešingoje pusėje.
8. Nuimkite gaubtelį (B) ir įdėkite jį priešingoje pusėje.
9. Prisukite apatinius lankstus.
10. Vėl uždėkite grindjuostę.



11. Pastatykite prietaisą stačiai.
12. Sumontuokite rankeną priešingoje pusėje ir įdėkite plastikinius gaubtelius (esančius instrukcijų maišelyje) į laisvas angas.

Baigdami patikrinkite, ar:

- visi varžtai priveržti;
 - durelės tinkamai atsidaro ir užsidaro.
- Jeigu aplinkos temperatūra yra žema (pvz., žiemą), tarpiklis gali nevisiškai tikti korpusui. Tokiu atveju palaukite, kol tarpiklis prisitaikys. Jeigu nenorite patys atlikti nurodytų veiksmų, kreipkitės į artimiausią klientų aptarnavimo centrą. Klientų aptarnavimo centro specialistas už tam tikrą mokestį pakeis durelių atidarymo kryptį.

Aplinkos apsauga

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu ♻️. Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta.

Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu ✖️ pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

[illegible]



www.zanussi.com/shop



280151759-A-152013